

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28-10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. în Reg. publ. per. 934/1938
Trib. Timisoara
Redactor resp. Dr. VARNAY ELEMÉR

Rendkívül szívélyes volt Gafencu külügyminiszter ankarai fogadtatása

Két napon át beható tanácskozások folytak Gafencu
és Saracioglu külügyminiszterek között

Gafencu Kemál elnök sirjánál

Ankarából jelentik: Gafencu külügyminiszter feleségével és kíséretével vasárnap délelőtt érkezett meg Ankarába. A pályaudvaron Saracioglu külügyminiszter, Casuluinde kormányzó, a tényleges parancsnok, a görög, jugoszláv és bolgár követek várták. A külügyminiszter ellépett a diszszáza előtt és török nyelven így szólott hozzájuk: „Merhaba asker!” (Isten éltesen katonák.) E szavakat a katonák és a közönség nagy hurrázással fogadta. Gafencu és kíséretét a Palace szállodában szállásolták el. Gafencu külügyminiszter még délelőtt meglátogatta a török külügyminisztert, a miniszterelnököt és a nemzetgyűlés elnökét, akik később viszonzták a

látogatást a szállodában. Délben zártkörű világszerte volt a román követségben. Délután Gafencu Vasile Stoica román nagykövet társaságában és kíséretével Kemál Ataturk mauzóleumát látogatta meg és ott mezei virágokból álló koszorút helyezett el. Ezután résztvettek a lövészeny, ahol a több tízezer főből álló tömeg meleg fogadtatásban részesítette Románia külügyminiszterét. Este Saracioglu diszbankettet rendezett, amelyen megjelentek a miniszterelnök a kormány tagjaival, a nemzetgyűlés alelnöke, a görög, jugoszláv és bolgár követek, valamint számos képviselő.

A török külügyminiszter pohárköszöntője

Gafencu külügyminiszter tiszteletére adott diszbanketten Saracioglu tartotta az első beszédet és a következőket mondotta:

— A béke ideálja képezi a Balkán szövetség alapjait

és ezt az ideált mindig hűségesen és lojalitással szolgáltuk. A mi együttműködésünk megszervezése szép eredményeket hozott. A Balkán szövetség a béke céljaival kezdte meg működését, fejlődött és ma is a békét jelképezi és

továbbra is a béke eszköze marad,

bármilyen események következzenek be. A helypolitikai erők megszervezése képezi az alapját a külpolitikai sikereinknek.

Románia is megtalálta ezt az eszközt, amikor a nép egységesen sorakozott fel nagy uralkodója köré.

A Balkán államokat is a békekészség hatja át, mert ez jelenti jólétüket. Valamennyien ez ideál köré csoportosulnak és a mi egyesülésünk fontos eszköze Európa békéjének.

A török külügyminiszter ezután Öfelsége, I. Carol király egészségére üritette poharát.

„ROMÁNIA FELADATA A DUNAVÖLGY SZABADSÁGÁRA ÜGYELNI!”

Gafencu válasza a következőképpen hangzott:

Excenciád nemes és meleg szavai, amelyekkel szövetségünk hű és kipróbált barátságát hangoztatta, mely hatást gyakoroltak reám. Ez a barátság egyesíti népeinket, kormányainkat és mindkettőnkét. Ez a barátság segít bennünket abban is, hogy megértsük küldetésünket, azt a küldetést, amit

Romániának Törökországgal együtt kell betöltenni.

sors egymás mellé állított bennünket nemzetfejlődésünk keretében. Egy ilyen magas küldetés nagy jelentőségű Európa szempontjából. Excenciádoknak a szorosok biztonságára kell gyelnie, míg mi

a Duna-völgy szabadságára ügyelünk

és e cél szolgálatába állítjuk minden erőnket, egy bölcs és bátor király uralma alatt. A hangozó küldetés, amely bennünket egymáshoz köti, azt kívánja, hogy a valódi értékek megőrzésében becsüljük fel nemzetközi kötelességün-

mindenképpen tartja. Ezek a javak a legértékesebbek számunkra és nemzetközi viszonylatban is a legfőbb érdek, miután földrajzi helyzetünk így kívánja. Lelkiismeretesen állíthatjuk, hogy a Balkán szövetség a béke eszköze és a szomszédos népek együttműködésére való egyesülése, szövetsége, amely senki ellen sem irányul és amely egyetlen balkáni népet sem zár ki, szövetség, amely az európai béke és egyensúly szempontjából szükséges. Eppen ezért el vagyunk határozva görög és jugoszláv barátainkkal együtt, hogy minden körülmények között beigazoljuk ennek a szövetségnek a fontosságát.

Gafencu ezután Kemál Ataturk emlékének hódolt és Ismet Inonu köztársasági elnök egészségére, valamint Törökország dicsőségére és fejlődésére üritette poharát.

II. CAROL KIRÁLY MÉLTATÁSA A TÖRÖK SAJTÓBAN

A török sajtó egyhangúan jelenti, hogy Gafencu külügyminiszter látogatása és tanácskozásai milyen

rendkívüli fontossággal bírnak.

Üdvözlük Gafencu és megállapítják, hogy Románia baráti és szövetséges ország. Hangsúlyozzák a bucurestii és ankarai kormányok közötti egyetértést és azt is, hogy

a két országot érdeklő minden kérdésben egyforma nézet uralkodik.

Öfelsége, II. Carol király bölcs és előrelátó vezetése mellett a mai Románia valóságos példáját képezi a nemzet egységének. Az uralkodó parlamenti megnyitói beszéde leszögezte Románia álláspontját balkáni szomszédjai kapcsolatban úgy, hogy ehhez most semmiféle kétség nem fér. A Nagy Főnök, aki 9 éve vezeti országát sorsát, joggal örülhet népével együtt az eddig elévített munkájának — hangsúlyozzák a török lapok.

A római angol nagykövet határozott javaslatokat továbbít egy nemzetközi konferencia tárgyában

Meg akarják nyugtatni a német közvéleményt, hogy nincsen szó bekerítő politikáról

Az olasz sajtó nem bizik az angol akció őszinteségében

Az európai diplomácia olyan óriási aktivitást fejt ki, amely felillmulja minden eddigi diplomáciai tevékenységét. Valamennyi külügyminisztériumban állandó volt az összeköttetés. Az olasz sajtó, ha nem is utasítja vissza Halifax lord ismert békebeszédét, mégis a legnagyobb tartózkodást tanúsítja Anglia békefelhívásával szemben és a szavak helyett most már tetteket követel.

A legjobban jellemzi az olasz sajtó véleményét Virginio Gayda tegnapi vezércikke, amely a Voce D'Italában jelent meg. Olaszország és Németország — írja Virginio Gayda — a legnagyobb örömmel venne részt bármilyen széleskörű békeakcióban, előbb azonban bizonyoságot kell szolgáltatni arról, hogy a nyugati demokráciák valóban békeszándéktól vannak áthatva. Gayda ezután rámutat arra, hogy Anglia még pár nappal ezelőtt hivatalosan a bekerítési politika mellett tett hivallást, majd visszavillant az elmúlt 20 évre és megállapítja, hogy Anglia

és Franciaország nem használták ki Münchenben az általános megbékülés ritka lehetőségeit. Megemlíti, hogy Blum Párisban háborúra uszít és ugyanezt teszi Eden és Churchill Londonban. Gayda végül felszólítja Angliát, jelentse ki, hajlandó-e lemondani a bekerítési politikáról, hajlandó-e lemondani Németország és Olaszország kiheztetéséről, hajlandó-e elismerni a két ország jogait és hajlandó-e revízió alá venni a versaillesi szerződést és mindazokat, ami Versailles után történt. Ne csodálkozzék Anglia, ha mi most a szavak helyett tetteket követelünk.

Ugyanigy ír a többi olasz lap és valószínű, hogy egyelőre még nem lehet szó négyhatalmi konferencia összehívásáról. Az olasz sajtó szerint Franciaország ellenséges magatartása akadályozza meg Angliát abban, hogy tetteket folytassa Chamberlain és Halifax békebeszédét.

A balti-államok egyike sem fogadja el a Szovjet segítséget

A francia közvélemény sajnálattal állapítja meg, hogy

a londoni bélikélekeny kijelentések nem hozták meg az angol fővárosban remélt eredményeket.

A tekintélyállamok ugyanis az angol békekezdeményezéssel szemben bizalmatlansággal viselkednek. Nagy figyelmet szentel a francia közvélemény az orosz sajtó magatartásának és különösképpen Gaida Virgilio legújabb cikkének, amely a nemzetközi helyzettel kapcsolatban a Giornale D'Italia legutóbbi számában jelent meg. Politikai körökben megállapítják, hogy

a hivatalos Olaszország szembeképződött az angol békeátalkodásnak és minden tekintetben követi Berlin befolyását.

Nagy érdeklődéssel várják Halifax lord felsőházi beszédét. Úgy látszik — írja a Matin — az angol kormány meg akarja nyugtatni a német közvéleményt, amely úgy tudja, hogy a békefronthoz tartozó államok be akarják keríteni Németországot. Az angol kormány minden erejével meg akarja változtatni a német népek ezt a hitét és a tekintetben energikus lépések kezdeményezéséről van szó.

Nagy figyelmet szentelnek a francia lapok a balti államok magatartásának. A hangadó lapok egybehangozva megállapítják, hogy

a balti államok töbriében a hangulat egyre jobban a Szovjetunió ellen fordul.

A Petit Parisien ezeket írja: A balti államok Moszkvával szemben a legteljesebb semlegesség álláspontjára helyezkednek. A balti sajtó, amely eddig állandóan a Szovjetunióval való barátságos együttélést hangsúlyozta ki, egyszerre politikát változtatott és védekezni kíván a „szovjet imperializmus” ellen, bírálja továbbá az angol francia védelmi front kezdeményező lépéseit is. Az Oeuvre szerint a Wilhelmstrassen legutóbb kijelentették, hogy a balti államokkal folytatott tárgyalások igen kielégítő eredményűek. Hitler vezér és Ribbentrop külügyminiszter tárgyalásokat folytattak a balti államok külügyminiszterével és ezeknek a tárgyalásoknak az eredménye valóban megnyugtató. Illetékes balti kormányférfiak kijelentették ugyanis, hogy

a balti államok közül egyik sem fogja elfogadni a Szovjetunió segítőkezét

és nem lépnek semmiféle összeköttetésbe,

KÖZÖS ANGOL-FRANCIA JEGYZEKBEN NEMZETKÖZI ÉRTEKEZLETET FOGYASZTANI JAVASOLNI

Sir Percy Loraine római angol nagykövetet Chamberlain miniszterelnök Londonba hívatta. Az utazás nagy feltűnést kelt, mivel a nagykövet csak nemrég foglalta el állomáshelyét. Diplomáciai körökben valószínűnek tartják, hogy Loraine utazása az angol kormány új békepolitikájával függ össze. Vele fogják megbeszélni a külügyi hivatalban azokat a javaslatokat, amelyekről Chamberlain és Lord Halifax legutóbbi beszédében említettek. Hír szerint közös angol-francia javaslat készül, amelynek lényege egy nemzetközi értekezlet összehívására irányul. Az értekezleten felszólítanak Németországot és Olaszországot követeléseik ismertetésére.

MOSZKVBAN MEGLEPETÉST KELTETT AZ ÚJ ANGOL KÜLPOLITIKA

A Nichi Nichi című tokiói lap Chamberlain és Halifax ismeretes nyilatkozataival kapcsolatban azt a véleményét fejezi ki, hogy Anglia olyan erősnek érzi magát, hogy jóindulatú magatartást is tanúsíthat. Ez a változás nagy meglepetést keltett Moszkvában. Másrészt ez a kétirányú politika Németországban sem kelt jó benyomást és az eredmény az lesz, hogy a tengely még jobban megerősödik.

ÚJABB BÉKEBESZÉD ANGLIÁBAN

Sir Simon angol kincstári kancellár Yarmouthban mondott beszédében azt a szilárd meggyőződését hangoztatta, hogy az angol békeátalkodásokat végül is siker fogja koronázni. Az együttműködés hívei magunk — mondotta a miniszter —, amíg minden állam és nemzet méltányosan viselkedik más államokkal szemben. Az angol nép nem ok nélkül akar nemzetek ügyeibe beavatkozni. Minden körülmények között biztosítani fogjuk a világébkét az általunk igazságosnak és méltányosnak vélt alapelvek szerint. A történelem során sokkal súlyosabb viharokat is kiálltunk, mint amilyennel most kell dacolnunk. Láthatjuk, hogy Anglia politi-

kája és eljárása miként érvényesül a béke érdekében és ha továbbra is okos, óvatos és erélyes lépéseket teszünk, el fogjuk érni célunkat, amelyért mindnyájan dolgozunk és imádkozunk.

STRANG MÁR MOSZKVBAN VAN

Strang ma adja át Moszkvában a szovjetkormány magatartását leszerelni célzó angol francia javaslatot. Úgy hírlki, hogy Strang egyben felhívja a moszkvai kormányt közölje világosan politikáját és kívánságait.

HARMADIK VÉDELMI VONALAT ÉPÍTENEK A NYUGATI NÉMET HATÁRON

Todt, a német útéptélesztet vezérfelügyelője, Trierben nagy beszédet mondott és kijelentette, hogy alaptalanok a külföldi sajtó azon állításai, mintha a nyugati erődítmények értéktelenek volnának. A Völkischer Beobachter cikket közöl, amelyben beszámol arról, hogy a harmadik német védelmi vonal a közeljövőben elkészül. Németország azt akarja, hogy acélöv vegye körül határait, amelyen minden támadó kísérlet katasztrófát fog jelenteni az ellenfél számára. A német erődítmények célja tisztára defenzív jellegű és Franciaországban sem cáfolták meg az egyik lengyel lap hírért, amely azt közölte, hogy a Maginot-vonal nemcsak védelmi jellegű, hanem a francia hadtest támadó bázisa is.

Bucuresti—Páris között megindult a repülőforgalom

Bucurestiből jelentik: A Bucuresti—Páris közötti légi közlekedés, amelyet tizenhét évvel ezelőtt létesítettek, a márciusban, Csehszlovákiában lezajlott események miatt megszakadt. A légi vonal újból való megnyitására ma került sor, amikor ünnepélyes keretek között indították el az első gépet a román fővárosból

Párisba. Az ünnepség a baneasai repülőtérre hajlott le és azon megjelent Teodorescu Paul miniszter is, valamint Gheorghiu tengernagy, a légügyi és tengerészeti minisztérium vezetőikára, a francia követség több magasrangú tisztviselője, Sevin ezredes, légügyi attasé. A gépet Lauthé és Manolescu pilóták vezették.

Megölte magát a milliomos nő, aki feleségül ment néger sofförjéhez

Newyorkból írják: Megrendítő öngyilkosságról ír a newyorki sajtó. A newyorki plutokrácia egyik ismert hölgytagja követett el tragikus körülmények között öngyilkosságot. A newyorki társaságokban jól ismerték Mrs. Laura Stedman, egy feltűnően szép fiatal hölgyet, aki a dúsgazdag Dodge-családból származott. Laura Stedman második házasságának tragikus bonyodalmai miatt követett el öngyilkosságot.

A szerencsétlen fiatalasszony első férje egy ismert amerikai szemész- orvos, George Gould dr. volt. Az orvos maga is jómódú ember volt. Néhány évvel ezelőtt elhunyt és felesége tekintélyes vagyont örökölt utána is. Laura Stedman saját vagyonából és férje örököségéből gondatlanul élt. Férje halála után néhány évvel meglepő változás állott be életében. Alkalmazásában állott egy néger sofför, Milton Dees, aki szabad óráiban verseket írt és zenével foglalkozott. A néger sofför versei több lapban napvilágot láttak.

A fiatal özvegy felfigyelt irodalmi és művészi ambícióval rendelkező sofförjére. Mrs. Laura ismerősei megütözközve tapasztalták, hogy a fiatalasszony egyre többit foglalkozik a sofförrel. Társasága megütözközése azonban nem riasztotta el a milliomos hölgyet a sofförrel való barátságtól. Nyíltan kijelentette, hogy a soffört igen értékes embernek tartja és szívesen van társaságában.

Laura Stedman és sofförje barátságából rövidesen szerelem lett. A fiatalasszony beleszeretett a sofförbe és merész lépésre szánta el magát: házasságot kötött sofförjével.

A néger sofförrel kötött házasság okozta a fiatalasszony tragédiáját. Csakhamar tapasztalnia kellett, hogy barátai, ismerősei elhagyják és többé nem hívják meg társaságukba.

estélyekre. Barátnői nem ismerték meg, a newyorki társaság bojkottálta a néger sofförrel kötött házassága miatt.

Keserves kálvária kezdődött a milliomos hölgy és a néger sofför számára. Elhagyták Newyorkot, hogy Amerika más városában telepedjenek le. De sehol nem tudtak megállapodni, mert a pénzarisztokrácia faji ellenszenvet a néger sofförrel szemben mindenütt nyomkövette őket. A fehér emberek társasága kiutasította a szép Laura Stedman asszonyt a néger sofförrel kötött házasság miatt.

Laura Stedman hosszú időn át állta ezt a megalázó harcot. Kijelentette, hogy kálváriája ellenére sem hagyja el férjét és a fehér emberek kiutasítják társadalmukból, követi férjét a néger negyedbe, ahol talán befogadják. Visszatértek Newyorkba, amelynek egyik néger negyedében telepedtek le.

A fiatalasszony rábeszélte férjét, hogy behatóan foglalkozzék zenei tanulmányaival és a költészettel. Remélte, hogy ha férje elismert muzikus és költő lesz, a fehér emberek visszafogadják őket társadalmukba. Azonban ebben a reményében is csalódott, mert a megpróbáltatások következtében férje is elvesztette munkakövét és művészi hajlamai nem érvényesülhettek.

Laura Stedman családját is eredménytelenül kérte, hogy ismerjék el házasságát és fogadják őt vissza maguk közé.

A mindenképp elhagyott fiatal asszony végül is abbahagyta a reménytelen küzdelmet és elhatározta, hogy öngyilkos lesz. Búcsúlevelet hagyott hátra, amelyben megírta, hogy kitaszítottasága miatt követi el öngyilkosságát. Néhány nappal ezelőtt a newyorki néger negyedben levő lakásán gázzal megmérgezte magát. Mire rátaláltak, halott volt.

Epítsük fel Józseffalvát!

Mindannyiunknak, akiknek kebelében érő szív dobog és akik érzik a nagy magyar család testvéri összetartozásának kötelező kapcsolatait, becsületünk parancsolja, hogy közreműködjünk a tűz áldozatává lett bukovinai Józseffalva újjáépítésében. Azért felhívunk mindenkit, aki e sorokat olvassa, hogy járuljon hozzá a mentési munkához. Kiki tehetsége szerint, a gazdag többet, a szegény keveset adjon. Az egyes adományoknál nem az összeg nagysága a fő, hanem az, hogy az illető szívesen adja. Sok kicsi sokra megy, — mondja a régi közmondás és azért bízunk benne, hogy a Déli Hírlap jegyzéke is tekintélyes összeggel zárul majd. Ne feledjük el, hogy Józseffalva tűzkárosultjainak nemcsak a háza égett le, hanem minden takarmánya, sőt igen soknak az állatállománya — a mezőgazda munkatársa — is odaveszett.

Szólni akarunk nemcsak a nagyokhoz, hanem a kicsinyekhez is, az iskolai növendékekhez. A józseffalvai gyermekeknek elhamvadt a ruháskája, az iskolai könyve és füzet, sőt még a játékszere is. Úgy ezek a gyermekek, mint szülők, éheznek most és hajléktalanok, mivel a láng elpusztította az ennivalót is. Gyermekek, gondolatok a józseffalvai ismeretlen pajtásokra is, spóroljatok el zsebpénzetekből egy-két leit, gyűjtsetek össze és hozzátok, vagy küldjétek a Déli Hírlap kiadóhivatalába, hogy az eljuttassa a józseffalvai gyermekeknek.

A Déli Hírlaphoz tegnap a következő adományok érkeztek:

Mákok	600.—
Cs. A. előfizető	50.—
Dr. W. A.	100.—
Partosi gazdakör gyűjtése Molnár Sándor kezdeményezésére	320.—
N. J. Ferendia	100.—
B. Sz.	40.—
Előzőleg kimutatott gyűjtésünk	Lei 24.385.—
Eddigi gyűjtésünk végösszege	Lei 25.595.—

A gyűjtést tovább folytatjuk és minden adományt nyilvánosan nyugtázzunk.

Minapi gyűjtésünkben Follért Gyula dr. vincai ügyvéd neve alatt kimutatott 1210 lei nem egyéni adomány, hanem Follért dr. gyűjtése.

A német és francia ifjusági szervezetek vezetői Romániában

Calinescu miniszterelnök tegnap kihallgatáson fogadta Baldur von Schiracht, a németországi ifjusági szervezetek vezetőjét és Fabritius bucarestii német követet.

Lafont tábornok, a francia ifjusági szervezetek főnöke vasárnap Iasiba érkezett, ahol hivatalosan fogadták. Az állomásról a temetőbe hajtattott és koszorút helyezett el az elhunyt francia katonák mauzoleumában. Ugyanitt nyugszik a tábornok testvére is, aki a világháborúban román földön esett el.

Petróleumot szállít a Szovjet Olaszországnak

Római sajtójelentések szerint a Szovjet külügyi népbizottsága tegnap este tudatta az olasz kormányral, hogy Szovjetország pénteken életbe léptette a szovjet—olasz kereskedelmi egyezményt. A másfél milliárd líras clearing forgalom révén Olaszország teljes nyersanyag szükséglete biztosítva lesz. Az első orosz petróleum hajó már elhagyta az odesszai kikötőt.

Dánia szigorúan semleges

Munch dán külügyminiszter kijelentette a Times munkatársának, hogy Dániának Németországgal kötött védőösszevétele a dán külpolitika értékes záloga és biztosítéka a dán semlegességi politikának. Ennek a szerződésnek a birtokában Dániát nem érdekli, hogy mi minden történik a nemzetközi politikában, mert

szigorúan kitart semlegessége mellett.

Végül kijelentette, hogy az európai háború elkerülésének lehetőségét nem tartja lehetetlenné.



A HABZÓ FOGPÉP

A nagy tubus Lei 28.— A kis tubus Lei 18.—

A magyar parlamenti csoport köszönete a választóknak

Szakkák és tartományok szerint szabályozták a képviselők és szenátorok munkakörét. Az ügycsoportok élén egy-egy parlamenti tag áll

Kolozsvári tudósítónk jelenti: A magyar parlamenti csoport a következő felhívást intézte a magyar választókhöz:

A magyar parlamenti csoport Bucarestben, folyó hó 7-én tartott alakuló ülésén a lezajlott választások eredményével foglalkozva, örömmel állapította meg, hogy bárha az új választási rendszer bevezetésével járó bizonytalanság, amit az idő rövidsége miatt elhárítani sem lehetett, az erők teljes kifejtését hátrányosan befolyásolta, a magyarság mégis eredményesen vette ki részét a választási harcból, amiáltal politikai érettségének és faji öntudatának elismerésre méltó tanujelét adta. Éppen ezért a magyar parlamenti csoport elsőrendű kötelességének tartja, hogy köszönetét és elismerését fejezze ki a magyar választók iránt, bízva abban, hogy ez a kitartó, öntudatos magatartás a jövőben még erőteljesebb lesz.

Bánffy Miklós, Szász Pál dr., Soós István dr., Bartha Ignác dr., Orosz Károly, Telesi Ádám, Tompa Lajos, Ludvig Gyula, Kovács Károly dr., Filó Ferenc dr., Péter János.

A MAGYAR PARLAMENTI CSOPORT MUNKAKÖRE

A magyar parlamenti csoport legutóbb, Bucarestben lezajlott ülésén elhatározta, hogy az ügyek intézését a képviselők között felosztja a következőképpen: 1. egyházi, szövetkezeti, állampolgársági, közigazgatási és köztisztviselői ügyek: Soós István dr. 2. Iparos, kereskedői, nyugdíj, rokkant és bírói eljárások ügyei: Bartha Ignác dr. 3. Mezőgazdasági kérdések:

Orosz Károly. 4. Mezőgazdasági és ipari kérdések: Telesi Ádám gróf. 5. Ipari kérdések: Tompa Lajos. 6. Kereskedői ügyek: Ludvig Gyula. Közbirtokossági ügyek: Kovács Károly dr. 8. Adó, bélyeg, iskola és közbirtokossági ügyek: Filó Ferenc. 9. Munkáskérdések: Péter János (Temesvár).

A szenátusban az összes magyar kisebbségpolitikai ügyeket Bánffy Miklós báró, a gazdasági ügyeket Szász Pál dr., míg a szövetkezeti, iskola és kultúrügyeket Gyárfás Elemér dr. kezeli. A szenátusban helyetfoglaló három püspök: Vásárhelyi János, Márton Áron és Vargha Béla saját egyházaik ügyeit képviselik.

A magyar parlamenti csoport a képviselők működését kerületenkint is beosztotta és pedig a következőképpen: Szamos-tartományban Bihar, Szatmár és Máramaros megye: Soós István dr., Kolozs, Szilág, Szamos és Naszód-vármegye: Bartha Ignác dr. Marostartományban: Csík megye: Kovács Károly dr., Maros megye: Telesi Ádám, Udvarhely megye: Filó Ferenc dr., Torda: Tompa Lajos, Alsófehérmegye: Szász Pál dr., Kisküküllő: Gyárfás Elemér dr., Nagy-küküllő: Orosz Károly, Szeben és Fogaras: Ludvig Gyula. Temestartományban: Péter János, Bucegi tartományban: Orosz Károly és Filó Ferenc dr.

A magyar parlamenti csoport kolozsvári címe: Bratianu-ucca 3. Telefonszám: 3251. Kivétel, sürgős ügyekben lehet közvetlenül a bucarestii irodához fordulni: Bucaresti, Calea Victoriei 128/a. Telefon: 45.824. Mikó Imre dr. Minden helyi eljárással a kerülettel megbízott képviselőhöz kell fordulni.

Olasz és francia forrásból megerősítik Szlovákia közeli felosztását

Bucurestiből jelentik: A Curentul mai száma jelenti Rómából a következőket: A Stefani-ügynökség jelentést tesz közzé, amely szerint Kelet-Szlovákiában hatalmas mozgalom indult meg, amely egyre nyer jelentőségében.

A mozgalom célja, hogy Kelet-Szlovákiát elválasszák Nyugat-Szlovákiától és hogy a jelenlegi Szlovákia keleti része csatlakozzon Magyarországhoz.

A mozgalom összefüggésben áll azokkal a súlyos és már-már legyőzhetetlen gazdasági nehézségekkel, amelyek Szlovákiára nehezednek és amelyek új megoldást kényszerítenek az életképtelenné bizonyult államra.

POZSONY A NEMETEKÉ LESZ?

Párisból jelentik: Az Ere Nouvelle című lap tegnapi számában a következőket írja:

Francia politikai körökben az a hír terjedt el, hogy Szlovákia kérdése megoldás előtt áll. Frick német belügyminiszter budapesti hatnapos tanácskozásai ezzel a kérdéssel függnek össze.

A megoldás — a francia lap szerint — az lesz, hogy Pozsonyot és a Pozsonytól Déltre és Keletre fekvő stratégiai pontokat bekebelezik Németországba, Kelet-Szlovákia pedig Magyarországnak jutna.

Szlovákia felosztása a közeli hetekben bekövetkezik együttes deklaráció kiadásával, a melyben a két ország a világ tudomására hozza a felosztást, azzal indokolva meg, hogy a gyenge gazdasági és pénzügyi erőforrások nélkül álló Szlovákia jelenlegi strukturájában életképtelen.

A FRANCIA SAJTÓ A NEMETEK CSEHORSZÁGI MAGATARTÁSÁT BIRALJA

A francia lapok élesen bírálják a német hatóságok magatartását a cseh és morva lakosság szemben. Az Epoque azt írja, hogy a csehek rendszeresen üldözik és Csehországban, valamint Morvaországban a németek úgy viselkednek — mintha legalább is győztek volna. A Republique azt írja, hogy Németország megismétli ugyanazt a hibát, amit Elzászban és Lotaringiában követett el. A németek fenyegetéseikkel félelmet akarnak maguk iránt ébreszteni és körülöttük most a gyűlölet fala emelkedik.

NEMETORSZÁG NEM ANNEKTALJA CSEHORSZÁGOT

A német fővárosban megcáfolják azokat a külföldi sajtóban elterjedt híreket, mintha a német birodalom egyszerűen anektálná Cseh és Morvaországot.

Fejfájás, migrén, hülés - eseteiben

ANTINEURALGIC

JAWOL

3 tablettát tartalmazó doboz - Lej 9

KAPHATÓ: GYÓGYSZERTARAKBAN ÉS DROGERTARAKBAN

HOGY VAN? ...

Washingtonban történt, hogy amikor VI. György király, aki különben néhány millió négyzetkilométernyi föld és néhány száz millió ember uralkodója, kilépett az udvari különvonatból, eléje állott egy mosolygó, szemüveges ur, széles gesztussal kezét nyújtott feléje és így szólt:

— Hogy van? ... Nagyon örülök, hogy látom Önt ...

A király, akit általában Felség-nek szoktak nevezni, meg sem lepődött, természetesnek vette, hogy így köszöntik Washingtonban és az udvari etikett sem roppant össze a súlyos sértés alatt. Viszont nem szabad elfelejteni, hogy aki ilyen közvetlenül szólította meg Nagybritannia királyát és India császárárt, az Franklin Delano Rooseveltt, az Egyesült Államok elnöké. Ha földterületben, alattvalóban és hatalomban nem is versenyezhet az angol uralkodóval, mégis 125 millió ember bizalmát bírja és egy mérhetetlenül gazdag ország első embere.

Hetekig tartó vita előzte meg a nagy problémát, hogy Rooseveltt elnök hogyan szólítsa meg a hozzá vendégségbe jövő angol királyi párt. Abban mindenki megegyezett, hogy az elnök nem hajthat tételt a királynak, mert ez ellenkezik Amerika hagyományával, viszont nem is sértheti meg, mert bármennyire is demokratikus az Egyesült Államok szelleme, az udvariasságra sokat adnak. Külön vita folyt arról, hogy milyen megszólítás illeti a királyt, miután Rooseveltt elnök mégsem mondhatja VI. Györgynek király ur, György ur, vagy családi nevén Windsor ur. A vitába beleszóltak az újságok, a férfi és női egyesületek, szavát hallatta a demokráta és a republikánus párt, megmozdultak a különféle klubok, véleményét mondott a washingtoni angol nagykövét is, egy-egy szenvedélyes értekezleten öklök emelkedtek a levegőbe és a mentők több ízben kivonultak első segélyt adni, amint az Amerikában általában szokás, ha a közvéleményt valamilyen esemény nagyon felkavarja.

Rooseveltt elnök, aki tulajdonképpen a leginkább érdekelt személy, hallgatott és tehetetlenül mosolygott a fényképezőgépek lencséjébe. Végre eljött a nagy nap, felsorakoztak a diszkrét Washington utcáin, rendőrszázaljak szálltak meg minden talpalatnyi helyet, dektívlelőzők helyezkedtek el a tömeg között, a mely szakemberek becslése szerint félmillióra növekedett. Repülőgépek szárai keringtek a Kapitólium és a Fehér Ház felett és az állomás épületében izzadva szorongtak a diszruhás katonatisztek, meg a frakkos, rendjeles magas állami méltóságok. A hangulat nagyon ünnepi volt, megadtak minden külsőséget, ami a világ legnagyobb birodalma uralkodójának kijár és a zenekarok a nagy melegeben rendíthetetlenül húzták az angol nemzeti himnuszot.

Es ekkor előállott Franklin Delano Roosevelt, kicsit bicogva, mert az egyik lába nyomorék, szemüveges, mert rosszul lát és széles mosolyra huzta száját, amint a fényképekről ismerjük, odanyújtotta a kezét a tábornagy uniformisban pompázó királynak, miközben derűsen szólt: „Hogy van?”

Ez nagyon kedves lehetett. Ebben a két szóban benne van egész Amerika. A „Hogy van?” általános köszönés az Egyesült Államokban. Ha két ember összetalálkozik, nem az európai „Jónapot”, vagy „Van szerencsém” üdvözléssel köszöntik egymást, hanem mosolyogva odakiáltanak: „Hallo, hogy van?” Amikor a politikai korifeusok, pártvezérek és miniszterek tisztelnék az elnököt, az „Hogy van?”-nal mosolyog rájuk és azok vissza: „Hogy van?”-ozzák az óriási birodalom fejét. Rooseveltt is úgy oldotta meg a problémát, amelyen hetekig vitakoztak Newyorktól San Franciscóig és Csikágótól Texasig, hogy az ősi közvetlen köszöntéssel üdvözlje VI. Györgyöt. Mintha nem a Brit világbirodalom uralkodóját, hanem Alabama kormányzóját, Nebrascza rendőrfőnökét, vagy a nevadai YMCA körzeti elnökét üdvözlőné. Vannak,

alík talán udvariatlanságot találtak Rooseveltt szavaiban, ezeknek azonban nincsen igazuk. Az elnök helyes diplomáciai érzékkel nyomban abban a pillanatban, amikor vendége az Államok partjára lépett, kitérte eléje Amerika szívet. Tudomására adta, hogy ő is csak ember, minden méltósága, magas állása, disze, rendjelei mellett is csak ember.

VI. György hasonlóképpen széles mosolyra huzta a száját és derekasan megrázta az elnök kezét. Az udvari emberek, akik betéve ismerik az angol etikett minden paragrafusát, bizonyára halkán felszisszentek. Mert mégsem mindennapi dolog, hogy ez a két ember csak egy egyszerűen kezét fog és kölcsönös „Hogy van?”-nal traktálja egymást. Gondoljuk el, hogy otthon Angliában nem hívnak meg elvált asszonyt az udvarhoz mert ez sértené az etikettet, Edwardnak is azért kellett lemondania a trónról, mert polgári nőt és még hozzá elvált asszonyt vett feleségül, pontosan meg van állapítva, hogy audienciára jelentkezőnek milyen mélyen kell meghajolnia a király előtt, sőt az öltözéket is előírja valamilyen kodex. És ezektől a merev formáktól nem térnek el soha semilyen körülmények között. Az angol király ilhét repülőgépre, vezethet saját maga autót, leszállhat munkáruháiban a bányá mélyére, lehet a legnagyobb demokráta, de az etikett szent és sérthetetlen, úgy belföldön, mint külföldön.

A washingtoni fogadtatásról szóló tudósítás megjegyzi, hogy a két államfő találkozása nem volt kínos. Ellenkezőleg: inkább kedélyes volt. Mindenki mosolygott, senki nem érezte magát feszélyezve, Rooseveltt természetesnek vette, hogy úgy köszöntse vendégét, mint bármelyik más vendégét, a vendégnek pedig tetszett, hogy ő itt tulajdonképpen nem is király és császár, hanem csak ember. Bizonyára azért tetszett, mert VI. György maga is polgárkirály. Kellemes, kedves, csendes férfi, aki otthonában kispolgári örömlöknek hódol. Szereti kedvenc pipáját, szívesen halászságt, kényelmes otthoni ruháját nem szívesen cseréli fel a feszes egyenruhával, boldog, ha eljátszozgathat gyermekeivel és feleségével holdg házaséletét él. Nincsen benne semmi néhai Ferenc József merevségéből, sem II. Vilmos pompakedveléséből, vagy II. Miklós cár autokratizmusából.

A polgárkirály és a polgárelnök találkozása azért volt őszinte és melegen emberi, mert két józan, okos, őszinte és pozitív férfi rázott kezét. Annál értékesebb ez a kedélyes találkozás, mert a világ két legnagyobb, leggazdagabb és leghatalmasabb birodalmának a feje mosolygott egymásra. Igaz, hogy a mosolyok felett ott keringtek a levegőben az USA légi erejének több osztaga és hogy félelmetes tankok, a tüzer- meg gyalogos ezredek zord háttérrel adtak a kedélyes és közvetlen „Hogy van?”-nak, ez azonban már hozzátartozik a történelemhez. Azt pedig valóban nem lehet kétségbevonni, hogy mostanában történelmi idők élünk, amikor egyes államfők nyugtalan keze idegesen táncol a kardmarkolaton. Valljuk be, szívesebben látjuk a kezeket egymásba kulcsolódnival, mint a kard markolatán pihenni.

A szerelmet szeretni kell

Írta: BINET-VALMER

Mikor a moterosónak, amely a vendégeket szállította partra, eltávolodott a yachttól, Wladimir Solf, külön barátom, akit mindig is sok enézéssel kezeltem, vállamra tette rengeteg vagyont érő gyűrűvel díszített kezét, kihúzta roppant alakját és mélyet sóhajtott:

— Most: szabadság!

Még títkárait is néhány napra szabadon engedte. A nemzetközi helyzet is enyhült némileg, úgyhogy az újságkirály néhány rövid napra megszakihtatta kapcsolatát megszámálhatatlan lapjaival. Talán azért tartott engem maga mellett, mert legjobban bevált visszhangja voltam — gyakran gúnyolt is azzal, hogy olyan vagyok, mint a fal, amelyről a rálőtt golyó az előre kiszámítható szögben pattan vissza.

— A márkinót azért elkísérhette volna — jegyeztem meg visszhang lévén, Solf lelkiismeretére apellálva, lelkiismeretét szólaltatva meg.

— Persze, — felelt — de ha tudná, mennyire untat! Most átöltözünk vacsorához, eszünk, azután leülünk és nézzük a mennyboltt, amely oly jótékonyan hallgatag.

Szmókingot öltöttünk, a nemzetközi Solf szemében ezt a nélkülözhetetlen egyenruhát, azután pompás vacsorát és pompás italokat fogyasztottunk el, végül helyet foglaltunk két karosszékből a yacht fedélzetén.

— Boldog vagyok, — jegyezte meg Solf.

— Két nap múlva újabb vendégsereg érkezik — jegyeztem meg.

— És itt lesz megint a márkinó, aki olyan arc-

cal fogja őket fogadni, mint egy mediatizált hercegnő. Higgye el, öregem, végleg meguntam azokat az embereket, akik különbnek tartják magukat a többiekénél. Kóstolja meg ezt az armagnacot, a mely különb minden Napoleonnál.

Még nem érkezett el a viszkihez. De Solf ma sokat ivott és mikor a viszkinél tartottunk, szomorú lett s beszédes. Kíváncsian hallgattam ezt az embert, akit ellenfelei cápának neveztek mohóságért.

— Piheni szeretnék — mondta halkán. — Semmi se nehezebb. A háborúban harcol az ember. Azután hazajön, leveit az egyenruhát, leteszi a fegyvert és üresnek találja házat. Üres a ház, az ifjúság háza. Üres az epocéséokt ifiatság díszlete: ezt találem, ha pihenek, miután annyira biztam a pihenés elérkezésében. Mindig győztem, minden ellenfelem elpusztult. Sohase futottam meg, mindig fölül maradtam. Más emlékem nincs. Mindent elértem: rettenetes vagyok és hatalmas. S ha hazamegyek, egyedül vagyok, szegény ember vagyok: a ház üres. S nézhetem azoknak a hölgyeknek arcképeit, akik tisztelték a vagyonomat.

— Csodálatos gyűjtemény! — állapítottam meg.

— A legsodálatosabb a világon! — szegezte le Solf. — De a vén harcos diadalainak ebből a képcsarnokából valakinek a képe hiányzik. Az egyetlen nő, akit szerettem. Kolostorba vonult.

— Az ön hibájából?

— Akkor odaakasztottam volna képét a többi közé. Egy nagyon kiváló író felesége volt. Az író hálás volt nekem, mert nevét az egész világon én tettem ismertté. Az asszony imádta a férjét és arca átszellemült attól a lángésztől, amely a férje szeméből sugárzott feléje. Nem udvaroltam neki.

Megvettem volna magam ezért. Hiszen a férfi tartozott nekem! Az író meghalt és az asszony készülni kezdett arra a halhatatlanságra, amelyben férjével találkoznia akart. Özvegysége első néhány évét férje munkájának szentelte. Azután zárdába vonult és imában kereste a túlvilági kapcsolattal azzal a férfivel, akit kétszeresen is halhatatlannak tartott. Ért: ez az asszony az én tragédiám. Ugy látszik, nem adott meg nekem, hogy az enyém legyen. Örök életemben csak a hatalomban hittem és ma is csak a hatalomban hiszek. A pénz erejében. Nem akartam, csak a küzdelmet. Rengeteg nőnek fogadtam el a szerelmét. De sose szerettem a szerelmet. S most, ha hazamegyek, ha megpihenek, üres a ház. Ért engem?

— Az a hölgy a zárdában, az szerette a szerelmet — mondtam.

— Még ma is szereti — felelt Solf. — Meglátogattam. Édes arcán még ma is régi tűz ragyog... A szerelem fejelemé volna szükség, mert a munka fejeleme nem szerez boldogságot. A szerelmet kellett volna, kellene szeretni. Az egyetlen, ami ér valamit. Két nap múlva azt tettem, amit tennem kell: a munka fejeleme ismeri a szabadságot. A szerelmé nem. S most egyedül vagyok, a ház üres, nagyon üres és én nagyon szegény ember vagyok...

— Megrikat, Wladimir — mondtam tréfálkozva.

— De hát sírjon! — fakadt ki dühödtem — nem látja, hogy én is sírok?

És csakugyan, könnyen peregetek végig arcán, mikor ismételte:

— Szeretni kell a szerelmet. Külömben a ház üres marad a csata után.

Egy kis ember feljegyzése

Nem tudom mit véhetett egyik ösöm, hogy a jó Isten engem olyan kicsinek teremtett. Sok bantom van a töprengéssel, annyi bizonyos.

Egyszer este fényloc felé sétáltam az uccán. Vigan cigarettáztam. Vasárnap volt, dolgom meg nem volt. Hát amint megyek az uccán, valaki pofon vág.

— Nem szégyeled magad, te kölyök, cigaret-tázní?

Mire én dörmögő basszushangon megszólaltam:

— Mi köze az úrnak hozzá?

De aztán oda kellett ugranam, mert szegény ember majd elajult.

— Bo... bocsnát — mondta.

Már megbocsátottam, — szóltam nagylelkűen, — de aztán máskor vigyázzon, kit pofoz fel. Tessék! Ez az én életem! Pofoznak, rugnak, mert kicsi vagyok.

De azért én is megréáztam már a nagyokat. Egyszer estefelé felhuztam tirolí nadragomat, (melyben feleségem szokott nyáron hegyre mászni), és kiálltam az uccasorokra — sírni.

Megvallom, kicsit nehezen ment a sírás, mert nem vagyok romantikus lélek.

— Brüüüü, — kiáltottam torkomszakadtából.

Egy öregebb néni megállt.

— Miért sírsz kisfiu?

Nem válaszoltam, csak sirtam tovább.

— Szegény gyermek, — csóválta a fejét a néni — biztosan eltévedt.

Nem-et intettem a fejemmel.

— Nő, ne sírj kisfiu. Nesze adok öt leít, szegény gyerek, csak ne sírj...

Mire az öt leít a markomba nyomta, dörmögő basszushangon megszólaltam:

— Köszönöm szépen!

És eliszkoltam. Az a jó nénike biztosan még ma is törí a fejét, hogy lehet egy gyereknek ilyen mély hangja.

Nagyon szerettem a mozt. De sajnos a mozt a nagyok számára teremtették.

A mulkior be akarok menni az ajtón, két nagy párnával a hónom alatt. A jegyszedő rámszólt:

— Mit cipel az úr?

És végignézettem, mintha legalább is bombákat winnék.

— Csak párnákat, mert másképpen nem látok.

— Vegyen pápaszemet!

Csak nehezen értette meg, miről van szó.

Mikor aztán megtaláltam a székemet, ráhelyeztem a két párnát és az egésznek a tetejére ráültem.

Az előadás még nem kezdődött, így hát nem csodálkoztam azon, hogy előttem az emberek mind állnak.

— Majd leülnek, ha kezdődik az előadás, — gondoltam magamban és nem törődtem tovább velük.

De ki hitte volna, hogy még akkor sem ültek le, amikor az előadás megkezdődött. Nyujtogattam a nyakam, fészkelődtem, de csak nem láttam semmit.

Mikor aztán a nagy fészkelődéstől leesett az egyik párnám, még nekik állt följebb és pisszegtek. Szép felebarátok!

Nagy nehezen újból felmásztam a párnák tetejére és búsulva nézegettem a menyezetet. Nagyon unalmas volt az egész. Egy kis változást csak az hozott, hogy néha kinyílt az ajtó, a jegyszedő zseblámpával hadonászott és az egész mozi az elkésett vendéget nézte.

Egy férfi ügylátszik mögöttem ült le, mert onnan hallottam a hangját. (Óriási támlájuk van ezeknek a székeknek). Azt mondta ez az alak:

— Jé, előtünk is van egy üres hely!

Erre én felgaskodtam a széken.

Emberem erre mögöttem megjegyezte:

— Hát ez a csöppég, hogy kerül ide?

Mire én dörmögő basszushangon megszólaltam:

— Hallja az úr!

Erre elhallgatott az úr.

No, ilyen szemtelenséget!

Hogy ne érezzem magam kicsinek, elhatároztam, hogy lefényképeztem magam. De úgy, hogy

Aranyér ellen Goedecke féle Anusol!

Öfelsége jelenlétében megtörtént a vasut palotájának alapkövetétele

Félmilliárdba kerül az új palota

Bucurestiből jelentik: Öfelsége, II. Carol király jelenlétében különleges ünnepségek keretében helyezték el az Északi pályaudvar közelében az államvasutak 11 emeletes palotájának alapkövét.

A költségelőirányzat körülbelül félmilliárd lei

és a tervek szerint a palota 1941-ben készül el. Az épületben fogják elhelyezni az államvasutak valamennyi központi szolgálati ágát, amelyek eddig különböző épületekben, szétszórva működtek. Az alapkövetétele a kormány tagjainak

és az államvasutak vezetésének jelenlétében történt. Az istentisztelet után Ghelmegeanu közlekedésügyi miniszter beszédet mondott és rámutatott az épület fontosságára, amely egyben a nemzet fejlődésének és jólétének is szímlóma. A román élet Öfelsége, II. Carol király vezetése mellett gyorsütemű előrehaladást mutat. Öfelsége ezután aláírta az okiratot, amelyet az épület alapjában helyeztek el. Az okiratot az uralkodón kívül Ghelmegeanu, Perieteanu Gr. és Macovei írták alá. Az alapkövetételei ünnepség alkalmából emlékérem készült, amelyet az előkelőségek között osztottak szét.

Elvi döntések állampolgársági ügyekben

A kolozsvári törvényszék döntése szerint az 1939-es állampolgársági törvény nem visszaható erejű

mint általában minden jogszabály nem bír visszaható érvényvel.

Ennél fogva elrendelte az alperes végleges beírását az állampolgársági névjegyzékbe.

Spiegel Dávid kolozsvári születésű, temesvári lakos volt a másik állampolgársági ügy szereplője. A zsidó vallásúak állampolgárságának felülvizsgálásáról szóló törvény szerint azoknak a zsidóknak állampolgárságát, akiket utólag valamilyen bírói határozat alapján vettek be a névjegyzékbe, nem kell felülvizsgálási eljárás alá vonni, csak akkor, ha azt az ügyészesség kéri. Spiegel a temesvári törvényszék alapján vették be az állampolgársági lajstromba. A kolozsvári ügyészesség elhozta Temesvárról az aktákat és kért adott be a törvényszékhez, vizsgálja felül Spiegel Dávid állampolgárságát, mert a Temesvárról származó aktacsomóból hiányzik Spiegelnek születési helyéről, vagyis Kolozsvárról származó egyik bizonyítványa.

A törvényszék visszautasította az ügyészesség kérelmét és kimondotta, hogy bírói határozat alapján megadott állampolgárság revízióját az ügyészesség csak akkor kérheti, ha a bíróság határozata csalárd megtevesztés, vagy jogi tévedés következménye.

Az elmúlt hét folyamán a kolozsvári törvényszék két különböző tagozata állampolgársági ügyben rendkívül érdekes jelentőségű elvi döntést hozott. Az egyik ügy szereplője a kolozsvári magyar szintársulat díszletmesterének állampolgársági ügye volt.

Fodor 1924-ben, amikor az egész országban folytak az állampolgársági összeírások, nem tartózkodott Kolozsváron s így kimaradt a névjegyzékből. Tizenegy esztendővel később, 1935-ben kérte az utólagos felvételét az állampolgárok közé.

A kolozsvári városi tanács el is rendelte a díszletmester utólagos beírását a névjegyzékbe,

azonban a határozatot az ügyészesség fellebbezéssel támadta meg a törvényszék előtt. Arra hivatkozott beadványában az ügyészesség, hogy az 1939. január 20-ikán kihirdetett új állampolgársági törvény intézkedése szerint nincs helye utólagos beírásnak s az egyetlen mód, hogy valaki ezután román állampolgárrá váljék, a honosítás. A törvényszék nem fogadta el az érvelést és

kimondotta, hogy Fodornak nem származhat joghátránya abból, hogy ügyének elintézése több, mint négy évig húzódott, az 1939. január 20-iki állampolgársági törvény

csak az arcom lássék. El is mentem a fényképészhez, előadtam kivánságomat, hogy olyan képet szeretnék, ahol nagykn látszom.

A fényképész bácsi ráültetett egy székre és kezdett felfelé csavarni.

— Mit csinál, az Istenért? — kérdeztem ijedten.

— Ja kérem, nem csavarhatom le annyira a gépemet, hogy nagyságod rákerüljön a lencsére. Azzal csavart tovább.

Szédülni kezdtem, de végül emberem kijelentette, hogy a széket nem lehet tovább csavarni. Most éppoly nagy voltam, mint a fényképész Milyen érdekes világ tárult elém. Milyen kicsi volt minden körülöttem. És nem kellett felnéznem, mikor a fényképésszel akartam beszélni. Mikor megkaptam a képet, nyugodva állapítottam meg, hogy épp olyan vagyok, mint a többi ember. Sőt a ba-

juszom talán még férfiasabb is, mint a közönséges halandóké.

Tehát még sem vagyok kisfiu, hanem délceg, kisportolt, kötelességtudó férfiú.

Beszélhetnek a többiek, amit akarnak.

De azért, akármilyen keserű is az életem, némi hasznom mégis csak van a törpességemből. Feleannyi ennivaló kell nekem, mint a többieknek. És ruhámnak sokkal kevesebb szövet.

És egy óriási előnyöm van még.

Ha utazni akarok, levakarom bajuszomat, rövid nadrágot húzok, fejemre matrósapkát teszek és ha jön a jegyszedő, felmászok feleségem ölébe és vékony hangon nyafogom:

— Még nem vagyok négy éves...

És így soha sem kell vonaton fizetnem.

Rézscap Bend

JUNIUS

25

Nagy népünnepély a Gyárvárosi Ifjusági Egyletben

a szegény magyar iskolás gyermekek segélyezésére. — A népünnepélyen gazdag műsor lesz és sok szórakozás, kugliverseny, népies táncok, laci-konyha, énekszámok és tánc reggelig

JUNIUS

25

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félre 400, egész évre 800 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félre 350, egész évre 700 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Nyári éllap

Hétfőn zöld bab van ebédre, zöld kelt főznek kedden déire, szerdán ránköszönt a zöld tök, zöld káposztát hoz esztörtök, pénteken van zöld spenóta, szombat étke zöld saláta, zöld kalarábé vasárnap, a bendők aznap jól járnak, mert ráadásul még zöld borsó számára gyomruk koporsó.

Mindennap csak zöldet eszünk míg egészen kizöldellünk, és valóban az megfélel: sok emberen zöld eddel hatása máris látható, — tanu rá a Mindenható — soha annyi zöld beszédet, soha annyi zöldölséget nem hallhatunk, ó, barátom, mint ilyenkor zöldes nyáron.

KORÓ PAL

—**IDŐJÁRÁS:** Felhősödés és a hőmérséklet csökkenése várható. Nyugaton, különösen Erdélyben, esőzések és zivatarkénti lehetőségek.

(—) A bélinci háztartási iskola. Ciupe Gheorghe dr. helytartósági vezetőtől meglatogatva Bélinc községben az ott évek óta működő háztartási iskolát. A gyakorlati iskola, amelynek növekednie Temestorontól és Szörény megyékből kerülnek ki, kiválóan működik.

(—) Felvételi vizsga. A gyárvárosi zárdaiskolában működő leánygimnázium első osztályába június 21-én lesz a felvételi vizsga. A vizsgadíj nyolcvan lei. A magyar óvoda, magyar elemi iskola és magyar gimnázium mellett levő internátusban 6—15 éves gyermekek mérsékelt díjak mellett nyernek elhelyezést és gondos nevelést. Prospektust készséggel küld az igazgatóság.

(—) Parácsi malomtulajdonos autóbalesete. Román Péter parácsi malomtulajdonos autója és a hármas vonalon közlekedő egyik villamoskocsi a belvárosi Bratianu-téren összeütköztek. Szerencsére az autóban ülő malomtulajdonosnak, feleségének és fiának az ijedelmén kívül más baja nem történt, de az autó megrongálódott. A karambol ügyében megindult a vizsgálat.

(—) Virányi József nyugalmazott táblabíró ügyvédi inodát nyitott, II. Abrud-ucea 3. alatt.

(—) A temesvári törvényszék három hónapi fogházra ítélte egy szélhámos cigányasz, szonyt Tegnap vonta felelősségre a temesvári törvényszék Bot Elena cigányasszonyt, aki egy hiszékeny székely cselédeleánytól hatszáz leit és különböző ruhaneműket csalt ki azzal az ígérettel, hogy visszatéríti hozzá hűtlen szerelmét. Amikor a cselédeleány hiába várta a megígért „csodát”, feljelentést tett a cigányasszony ellen, akit a törvényszék három hónapi fogházra ítél.



Junius 13-án üli meg a kereszténység Pádual Szent Antal napját. Pádual Szent Antal, aki a ferenciek szerzetének buzgó terjesztője volt, 1195-ben született Lisszabonban és meghalt 1231-ben. Mindössze harminchat esztendő volt. Nagyon sok emlékezetes dolgot cselekedett. Nevéhez életében, de még inkább halála után sok csoda fűződik. Az egész világon tisztelik mint a szegények, bajbajutottak és segélykérők pártfogóját. Tiszteletére jött létre a Szent Antal kenyere intézmény, mely a szegények számára való önkéntes adományok gyűjtését és élelmiszerek kiosztását gyakorolja.

1834. június 13-án született Dömény József költő. Tanár, majd református lelkész volt. Több kötet költeményt és novellát írt. Munkáiból mélységes hit és családi érzés csendül ki.

1836. június 13-án született Budenz József, az összehasonlító nyelvtudomány legnagyobb magyar művelője. Németországban született és ott végezte tanulmányait. Mint fiatal tanár megismerkedett Nagy Lajos magyar teológussal, akitől megtanult magyarul. A magyar nyelv annyira felkeltette érdeklődését, hogy Magyarországon telepedett meg, tökéletesen megtanult magyarul és Székesfehérvárról tanár lett. A magyar nyelv származásáról már magyar nyelven írta meg értekezését. Olyan termékeny irodalmi tevékenységet fejtett ki, hogy a Magyar Tudományos Akadémia huszonöt éves korában tagjai közé választotta. Összehasonlította a magyar nyelvet a török, majd az ugor nyelvekkel és arra a meggyőződésre jutott, hogy a magyar nyelv ezeknek rokona. Megírta a Magyar-ugor összehasonlító szótárt és még több más könyvet.

(—) AZ ÚJ ERDŐTÖRVÉNY ÉS A MAGYAR KÖZBIRTOKOSSÁGOK. Közölsvári tudósítónk jelenti: Szász Pál dr. képviselő és Mikó Imre főtitkár Bucurestiben felkeresték Grouzesco földművelésügyi vezérigazgatót, akivel a közbirtokosság ügyeit behatóan megárgyalták. A kormány ugyanis új erdőtörvényt akar készíteni és Szász Pál dr. Corneanu földművelésügyi miniszterrel egy küldöttség kíséretében közölni fogja a magyar közbirtokosság jogos kívánságait.

(—) ERDÉLYI ISKOLA. Az Erdélyi Iskola című magas színvonalon álló neveléstudományi és mépnevelő folyóirat, amelyet Márton Aron püspök és György Lajos ismert tudós szerkesztenek és a melynek felelős szerkesztője az avatott tollú Veress Ernő egyházi író, most nyújtja át az olvasónak nyolcadik évfolyama legújabb füzetét. Az érdekes cikkeket, amelyek a gazdag tartalmat képezik, Veress Ernő, Vásárhelyi Lajos, Eröss Alfréd dr., Pusress Ernő, Dávid László dr., Koós Adrienne, Kéki Béla, Frank Antal dr. és mások írták. Az Erdélyi Iskola címe: Kolozsvár, Strada Cogalniceanu 7.

(—) AZ EGYHÁZKÖZSÉGI VALASZTÁSOK KIÍRÁSA. Lapunk más részén írtunk a katolikus egyházközségi választásokról. A püspöki körlevélnek a választásokra vonatkozó része így szól: Az egyházközségi alapszabályok 12—17. cikkei alapján ezennel elrendelem, hogy azon egyházközségekben, ahol az egyháztanács megbízatása már lejárt, vagy ahol ideiglenes bizottság működik, az egyháztanácsi választások mielőbb megtartassanak.

(—) A temesvári mentők májusi működésének kimutatása most készült el. Eszerint a mentők az elmúlt hónapban 132 esetben nyújtottak első segélyt, 255 esetben végeztek betegszállítást és 290 esetben teljesítettek mozgóórszolgálatot. Vagyis május hónapban összesen 677 esetben vették igénybe a mentők segítségét.

(—) Beíratások a katolikus magyar fiúgimnáziumba. A katolikus magyar fiúgimnázium nyilvánossági joggal bíró első osztályába a tanulók jelentkezése már megkezdődött. Jelentkezéseket elfogad az iskola igazgatósága (I. piarista épület, földszint), naponta 9—12 óráig. A jelentkezés alkalmával bemutatandó a születési anyakönyvi kivonat, a keresztlevél, az állampolgársági igazolvány, az elemi iskolai bizonyítvány (felekezeti iskolánál a tanfelügyelőség által láttaozva) és az újrairatási bizonyítvány. Egyileg jéleg le kell fizetni a felvételi vizsga díját és a bélyegköltséget, összesen 89 leit. A felvételi vizsgát, melynek tárgyai a román és a magyar nyelv, valamint a számtan, június 22-én, reggel nyolckor tartják. A II. III. és IV. osztályba a beíratások június 26-tól kezdve naponként 9—12 óráig lesznek.

SOVATA FÜRDŐ

CONCORDIA VILLA

Elsőrangú penzióval egybekötve. — Közönséges, közel a Medve-tóhoz. — Napos terrasz. — Modern komfort. — Folyóvíz minden szobában. — Elsőrangú román, francia és magyar konyha (diétikus is).

Időszerű

mérsékelt polgári árák

Az előszezonban napi 120 lei — Családoknak kedvezmény!

Előjegyzések Timisoarán: Bul. Carol I. I. emelet, 1. sz. Papp Margitnál, vagy Sovatan: Pensio Villa Concordia

(—) Autó és szekér karambolja. Az Alexandri-uccában, a Csenedes-féle üzlet előtt, a polgári repülőársaság 8. rendszámú autója beleszaladt egy ott veszteglő szekerbe. A szekér rúdja eltörtött és a lovat súlyosan megsértette. A kocsisnak, aki fejfel lefelé bukott le a bakról, szerencsére semmi baja nem történt.

(—) HALALOZÁSOK. Meghaltak: Fischer Róza született Klein hetvenhét éves, Fabro Katalin negyven éves, Pál Mária született Nyári negyvenhat éves, Roland Ferenc ötvenegy éves vasutas, Milinea Gheorghe negyvenegy éves magántisztviselő, Hoffinger Ibolyka hat éves, özvegy Rajkov Borbála született Balbier hetvenhat éves, Stoian Vasile hatvanöt éves napszámos, Seres József hetvenkilenc éves földműves.

(—) LELKI GYAKORLATOK. Pacha Ágoston megyés püspök legújabb pásztorlevelében felhívja a felekezeti és állami tanárokat, tanítókat és tanítónőket az idén is a lelki gyakorlatokra. A tanárok, tanítók és kántorok lelki gyakorlatait aug. 27—31. napjaiban tartják a radnai zárdában. Az összes résztvevők a püspök és a zárdá vendégei. A tanárnők és tanítónők lelki gyakorlatait július 3—7. napjai között lesznek a szegény iskolánővérek temesvári anyaházában.

(—) A KÁVEHÁZI SZÓRÁKOZTATÓ JÁTEKOK VIGALMI ADÓ ALÁ ESNEK. A közvetett adók kérdését intéző temesvári pénzügyigazgatóság közli a nyilvános helyiségek tulajdonosaival, hogy a biliárd, sakk, tábla és loton, valamint tekejáték vagyis mindazon játékok, amelyek szórakoztatását szolgálja, vigalmi adó alá esik. Mindazok a vendéglők és kávéházak, amelyek ilyen szórakoztatási játékkal rendelkeznek, kötelesek huszonnyolc órán belül benyújtani az erre vonatkozó deklarációt a közvetett adók pénzügyigazgatóságához. Eszerint a vigalmi adó rendelkezési alá tartoznak mindazok a tárgyak, amelyek nyilvános helyiségben a vendégek szórakoztatását szolgálják.

(—) ÚJ HELYSÉGEKBE KÖLTÖZIK A PENZÜGYIGAZGATÓSÁG NYUGDÍJOSZTÁLYA. A kormányzséki épületet, amelyben a pénzügyigazgatóság, a törvényszék, valamint az itélőtábla székel, általános tatarozásnak vetik alá. Ugyanakkor a Lenau-téri front földszintjéről kiköltözik a köztisztviselők fogyasztási szövetkezete, amelybe a nyugdíjosztály költözik be. Mircu Traian dr. pénzügyi igazgatóság új vezetője, tervet dolgozott ki, amely a nyugdíjasok körében bizonyára rokonszenvenvel találkozik. Jelenleg a nyugdíjasoknak külön kell eljárni, nyugdíjuk számfejtése ügyében és másodsorban kell jelentkezniük a nyugdíjért. Miután a nyugdíjosztálynak nem sokára az új helyiségben kellő számú irodája lesz, a számfejtés és a kifizetés ugyan egy napon történhetik. Amennyiben ez a terv valóra válik, úgy az öreg és törődött nyugdíjasok megtakarítanak egy számukra elég terhes utat.

(—) VÁROSI ÚTKÖVEZÉSEK ÉS ASZFALTÓZÁSI MUNKALATOK. Temesvár város területén jelenleg számos útmunkálat van folyamatban. A színház előtt és a Bulevardul Regele Ferdinand elején az utat a forgalom érdekében átrendezik, a Napoleon utcát aszfaltozzák, a Berthelot úton a tavaly megkezdett átrendezés befejezés felé közeledek, ezenkívül a Carmen Sylva liceumhoz vezető utat aszfaltozzák, valamint a józsefvárosi új begai híd feljáróit is csinálják. Tieran Emil dr. főpolgármester Ciurcu Vasile főmérnök kíséretében megtekintette az útmunkálatokat és azok haladása fölött megelégedését fejezte ki.

RIVOLI

a nagy filmek mozija

Még néhány napig fut a rendkívül érdekesítő és izgalmas, 100% németül beszélő rendőrfilm

A VÖRÖS FONAL

(Holm-nyilkossági ügy)

Főszerepben: HARALD PAULSEN — Erich Engels rendezésében. — Paramount híradó: Premier: A Thatis tengeralattjáró. — A legközelebbi program a nagy kémfilm: „A VÖRÖS TANCOSNÓ” Vera Korená-val

— **Alöngyilkosság** — majdnem tragikus véggel. Nagyváradról jelentik: Egy nagyvárúri úriasszony szobalánya a napokban tánciskolába akart menni, gazdája azonban nem engedte el. Emiatt, hogy mégis kieroszakolja, legalább a jövőre nézve az esti kimenetelt, a szobalány egy szomszéd lakás cselédjével együtt elhatározta, hogy „szimulálni” fogja az öngyilkosságot. Megbeszélte társnőjével, hogy megírja búcsúlevelét, majd felakasztja magát, de a segítség a szomszéd cselédlány személyében idejében megérkezik. Az elhatározást tett követte, azonban majdnem szomorú véggei zárult a műöngyilkosság, amennyiben a szomszéd cselédlány gazdája otthon maradt, aminek következtében nem tudott idejében átmenni és levágni társnőjét a kötélről. Már félig halott volt, amikor beszállították a kórházba, ahol sikerült életrekelteni. Bevallotta, hogy amikor megírta a búcsúlevelét, ő maga annyira elzékenyült, elhatározta, hogy öngyilkos lesz.

— **BANYALÉGSZERENCSETLENSÉG BELGIUMBAN.** Brüsszelből jelentik: A beneti szűknében bányalég robbant és hat bányamunkást megölt.

— **A segesvári Magyar Kaszinó Petőfi Bizottságának kérése.** Tisztelettel felkérjük mindazokat a magyar egyesületeinket és magánosokat, akik a folyó évi július 30-án Petőfi Sándor halálának 90 éves fordulójára alkalmából rendezendő emlékműnépélyen közreműködni kívánnak szíveskedjenek ebbeli óhajukat, az előadandó darab szövegének három példányában való beküldése mellett Gábor István dr. ügyvéd Segesvár címre, legkésőbb folyó évi június hó 25-ik napjáig bejelenteni, mert az engedély megkérése okából a későbbi időpontban érkező jelentkezéseket a legnagyobb sajnálatunkra nem vehetjük figyelembe.

— **KATASZTRÓFÁLIS VIHAR AMERIKÁBAN.** Newyorkból jelentik: Az Egyesült Államok területén borzalmas vihar pusztított, amely sok emberáldozatot is követelt. Az Illinois államban lévő Jacksonwillben a vihar következtében kétszáz ház rombadőlt és sok ember súlyosan megsérült.

— **A SZABADBAN VALÓ FÜRDÉS ELSŐ ÁLDÓZATA.** Weber Mihály húsz éves gyermaki legény Gyiroknál a Temebe fürdőnél, Közben a víz alá merült és megfulladt. Holttestét hosszas keresés után megtalálták és partra hozták.

— **AZ ÚJ LUGOSI POSTAFŐNÖKÖK ÜNNEPÉLYESEN BEIKTATTÁK HIVATALÁBA.** Baltatescu Gheorghet, a lugosi postahivatali eddigi főnökét, Bucuresti helyezték át. Helyében Gagiulescu Raducanu lett az új főnök, aki Temesvárot mint ellenőr működtet. A temesvári postai igazgatóság ünnepélyes keretek között iktatta állásába az új postafőnököt. A beiktatás ünnepségén Cojocariu Nicolae postavezérfelügyelő mondott beszédet.

— **Matuska feltalált egy készüléket, amely-lyel meg lehet akadályozni a vasúti szerencsétlenségeket.** Budapestről jelentik: Néhány nap előtt meglepő találmány érkezett a szabadalmi hivatalhoz a váci fegyházból. A feltaláló Matuska Szilveszter a biatorbágyi rém, aki életfogytiglani fegyházbüntetését tölti Vácot, Matuska engedélyt kapott a fegyház igazgatóságától, hogy technikai találmányokon dolgozhassék. Most készült el az egyik ilyen találmány, amely azt célozza, hogyan lehet vasúti szerencsétlenségeket megakadályozni.

— **Borzalmas gyermekszerencsétlenség Amerikában.** Washingtonból jelentik: Az iskolás gyermekek körében súlyos járvány tört ki. Száz megbetegedés közül 17 halalos volt. Azt hiszik, hogy a járványt olyan kenyér fogyasztása idézte elő, amely egy kirándulás alkalmával túl sokáig volt kitéve a nap hevének.

— **CSALÁDI VISZÁLY MIATT ÖNGYILKOSÁGOT KÖVETETT EL** Unguras Vasile harmincegy éves nagyberekzői lakos és mire rátaláltak, már halott volt.

— **HÁZASSÁG.** Drahanovszky Mária és Létay Antal U. D. R. főmérnök június 10-én Temesvárotól házasságot kötöttek. Tanuk voltak Manciu Cornel, a resicai vasművek igazgatója és Argay István szigorló orvos.

— **Robbanás Bucurestiben.** Bucurestiből jelentik: Tegnap délelőtt 10 óraker hatalmas robbanás és tűz keletkezett a Romana-ucca 7. számú ház pinchehelyiségében lévő Dumitriu-fele cukrászdában. A robbanás olyan erős volt, hogy a helyiség összeomlott. A romok alól hat sebesültet húzták ki, igen súlyos állapotban. Azt hiszik, hogy gázrobbanás következtében történt a katasztrófa.

— **TELEKI ADÁM GRÓF ELŐADÁSA ARAD IPAROSAINAK.** Aradról jelentik: Vasárnap Aradon időzött Teleki Adám gróf országgyűlési képviselő, a Magyar Népközösség iparos szakosztályának elnöke, hogy előadást tartson az iparos társadalomnak az őt érdekli problémákról. Az Iparos Otthon erre az alkalomra zseufelőlásig megtelt iparosokkal és a megjelentek nagy figyelemmel hallgatták végig a képviselő érdekes és lelkes fejtegetéseit. Teleki Adám arról beszélt, hogy a romániai magyar társadalmat egy közös szervbe kell tömöríteni, mert csak így tudják eredményesen megvédeni érdekeiket. Minden erővel azon kell lenni, hogy a jövő magyar iparos nemzedéke megmaradhaason az eddigi magas színvonalon, sőt ezt a nívót még emelni kell. A legfontosabb, hogy az iparosság megértse az új közszellemet és meg is fogja érteni. Az előadást vita követte, amelyben az aradi iparosság több vezető tagja vett részt. A hallgatóság lelkesen ünnepelte Teleki Adámot.

Cyrano de Bergerac

A magyar szintársulat ujdonsága

Ma, kedden este mutatja be a kolozsvári Thalia együttese Rostand halhatatlan művét, a Cyrano de Bergerac-ot, amelyre hónapok gondos munkájával készült fel a színház. Színházunk új stílusban, új és modern felfogásban, de a klasszikussá vált nagy alkotás hagyományait messzemenően figyelembe véve, készítette elő az Cyrano előadását. A kiállítás Váásrhelyi-Zigler Emil tervezte. A társulat fiatal tagjai Cyrano vezető szerepeiben tanúságot tettek érettségükről. Kovács György mint Cyrano, Fényes Alice mint Roxan, Nagy István mint Christian állanak annak az új gardának az élén, a melyet a Thalia működése alakított ki. A többi szerepben Tóth Elek, Tompa Sándor, Jenei János és a színház csaknem minden tagja hálás feladathoz jutott. Kétségtelen, hogy a Cyrano de Bergerac Temesvárot is az évad egyik legemlékezetesebb eseménye lesz.

(*) A Thalia vendéjátéka Dettán és Lugoson. A kolozsvári együttes a temesvári vendéjátékkal párhuzamosan két érdekes kirándulást tesz a Bánságban. Csütörtökön este Dettán adják elő színészeink Herczeg Ferenc híres darabját, a Kék rókat, vasárnap pedig Lugosra rándulnak át, ahol délután félöt óraker a Francia szobalányt, este 9 óraker pedig Hunyady Sándor nagyszerű vígjátéka, a Havasi napstítés kerül színpadra.

M Ű S O R :

Június 13., kedden este 9 óraker: CYRANO DE BERGERAC.

Június 14., szerdán délután 6 óraker FÜSZER ÉS CSEMEGE. (Olcsó helyárakkal).

Június 14., szerdán este 9 óraker: CYRANO DE BERGERAC.

Június 15., csütörtök délután 6 óraker: IDE GYERE RÓZSÁM. (Olcsó helyárak).

Június 15., csütörtök este 9 óraker: A SZOMJAS KROKODIL. (Szilágyi László—Harmath Imre és Márkus Alfréd nagy revü operettje.)

Június 16., péntek este 9 óraker: A SZOMJAS KROKODIL.

Június 17., szombat délután 6 óraker: A CIGANY.

Június 17., szombat este 9 óraker: A FRANCIA SZOBALÁNY. (Az évadban utóljára).

Az 1939-es New-York-i világhírállításra külön utazások.

Különösen mérsékelt árak mellett Bucuresti—New-York—Bucuresti

25.600 leitől kezdődőleg

Az új, modern motoros hajókkal, M/S PILSUDSKI és M/S BATORY Rendszeres személyforgalom új modern motorhajókkal Északamerika—Canada Dél-Amerikába Különösen olcsó árak, nyári szünidei utazások az Északi Fokhoz—Norvégia—Svédország—London, stb. Információk és előjegyzések:

GDYNIA-AMERIKA hajózási R. T.

Romániai vezérképviselate: Bucuresti, Poincare ucca 39 szám. Telefon: 4—22—31 sz.

— **NYUGDÍJASOK FIGYELMÉBE.** A Bánnati Nyugdijasok Egyetemes Egyesülete június 25-én délután négy óraker tartja ez évi rendes közgyűlést a Forgács-fele helyiségben, Józsefváros, Str. Vacarescu 36 szám alatt. Felkéretnek a tagok, hogy minél nagyobb számban megjelenjenek szíveskedjenek. Amennyiben az alkalommal a közgyűlés nem lenne határozatképes, úgy azt július hónap 2-án, a megjelent tagok számára való tekintet nélkül fogjuk megtartani ugyanott és ugyanezen órában. A tárgysorozat az egyesületi irodában van ki-függesztve. Az elnökség.

— **TANITÓGYŰLÉS CSAKOVÁN.** Csákován vasárnap a járási tanítóköriker látogatott gyűlést tartott, amelyen a tanítótság különböző szakmai kérdéseit tárgyalták meg. A gyűlésen Popovici Virgil ezredes-prefektus is résztvett.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJJEI SZOLGÁLATA:

Kedden, június 13-án a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben az Unirii téren levő Weisz gyógyszerár.

A II. kerületben a Maresal Joffre uton levő Schul gyógyszerár

A III. kerületben a Carol uton levő Keller gyógyszerár.

A IV. kerületben a Gen. Dragalina téren levő Csillag gyógyszerár.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Uj-kisodán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Mozi

M Ű S O R :

KEDD, JUNIUS 13.

APOLLÓ: Az élet tükré (német film).

ATLANTIC: A nagy áldozat (angol film).

Bál a Metropolisban (német film).

CAPITOL: Aloma (angol film).

RIVOLI: A vörös fonal (német film).

SCALA: Mégis ártatlan (angol film).

SCALA KERTMOZI

Mától kezdve:

DANIELLE DARRIEUX

Douglas Fairbanks szenzációs vígjátéka

Mégis ártatlan

Pótműsor legújabb: Metro-journal

„Kanada brit és az is marad“

Napokig utaztak a farmerek, hogy egy-egy állomáson egy percre láthassák az angol királyi párt

Sértett hiúságból az USA finánciókeisei hangulatot szítanak a látogatás ellen

Szerdán, az USA területére lépett az angol királyi pár és ezzel a tengerentúli utazás második szakasza kezdődött meg. Heteken át járta a király és neje a kanadai városokat és úgy mondják, hogy olyan benyomásokat szereztek, hogy június 22-én, amikor ismét kikötnek az angol partokon, nyugodtan mondhatja: Kanada hűségesen brit maradt. Az utazásnak nagy gyakorlati jelentősége volt és azt már VIII. Edward idejében határozta el. Amikor a példátlanul álló véletlen VI. Györgyöt a brit birodalom urává tette, fennmaradt tovább is az elhatározás, hogy egy királyi látogatással kell Kanadát szorosabban hozzáfűzni az anyaországhoz. Egy teljesen autonóm dominiumnak, Kanadának nem nehéz a kötelekeket megfizetni, ami még nem jelenti mindjárt azt, hogy hűtlenné lenne a brit világbirodalom eszményével szemben. A világháború után a kanadaiak nem értették, hogy miért kellett százezer embert feláldozni olyan háborúért, amely semmiben sem érintette Kanadát éspségét. Ez volt az, amit az USA-beliek sem értettek meg és a két nagy, északamerikai állam népénél az Európától való elszigetelődés gondolata sokkal népszerűbb lett mint valaha. Kanadában ma olyan ifjúság él, amelyek a leteleplőknek harmadizigleni leszámazottja, túlnyomórészt soha nem látta Angliát és csak a sajátos amerikai érdekeket veszi tekintetbe. Hogy Európa ismét a háború széléig sodródott, Amerikában — de főleg Kanadában — erősödött az a gondolat, hogy Európával nem kell törődni. Barátok maradnak, sőt üzlettársak, de nem több. Ez az álláspontra ellenkezik a brit világbirodalom gondolatával.

A FŐPRÓBA, AMELY ELOSZLATJA A FESZÜLTSEGET.

Egy fiatal király és egy fiatal királyné vállalkoznak arra, hogy ezt a felfogást megtörjék. A feladat nehéz, különösen olyanokra nézve, akik a súlyos brit koronát kedvezőtlen jelek között fogadták el. 1936. decemberében, amikor VIII. Edward 11 hónapos uralkodása után lemondott a trónról, a király és a kormány közötti szakadás egyben a népnek két pártra szakadását idézte elő. VIII. Edward az angol nép kedvence volt, minden idők walesi hercege közül a legkedvesebb. Öccse mellette háttérbe szorult annál is inkább, mert beszédhibája miatt nyilvános funkciót nem vállalhatott. A decemberi lemondás eszményképétől fosztotta meg az angol népet és attól kezdve ellenséges hangulat keletkezett Baldwin miniszterelnökkel szemben, aki a fordulót kierőszakolta, sőt nehezítette ez a hangulat az események fordulatában teljesen ártatlan új király helyzetét is. A feszültség csak azokban a hónapokban tartott, amelyek a májusi koronázásig lefolytak. Mondják, hogy a koronázás hetében főpróbát tartottak a buckingham palota és a Westminster apátság között, amikor az udvari kocsiban természetesen nem foglalt helyet a királyi pár. A királyné informálta magát a szertartásmesternél a diszfelvonulás főpróbájáról. Elmondotta, hogy az utvonalon rengeteg ember állott és a királyné megkérdezte: Hogyan fogadták az udvari kocsit? A válasz erre az volt, hogy a nép ujjongott örömeiben. A királyné szorongásától felszabadultan szólt férjének:

— Hallod George, hát nem fognak bennünket kifütyülni!

A FEHÉRBŐRŰ KIRÁLYASSZONY SIKERE

A koronázás napja valóban minden incidens nélkül folyt le és a nép gyönyörködve hallgatta, hogy a király minden beszédhibától mentesen mondotta el a rádióba trónbeszédjét. Ezzel nyerte meg a rokonszenvet. Az az őnuralom, amely a fiatal királyt a dadogást leküzdötte, „sporting“, sportszerű volt, angolhoz méltó. Azóta a windsori herceg leghűbb hívei belátják, hogy a király kifogástalan. A kérdés most már az, hogy VI. György király őszinte barátságossága és a nem nagyon szép, de kedves királyasszony személyes megjelenése meghódította-e a kanadai szíveket is? A királyról elragadtatással írtak a lapok, naponként háromszor váltott uniformist, mint tábornagy, mint tengerész és mint légitábornok jelent meg a nap különböző szakaiban. Ez a külső dísz különös, de egyben lebilincselő volt az amerikaiak számára. A királyné fehér

bőrét megcsodálták és amint az egyik illusztrált lap írja, „igazi anyai mosolya van“. A dominium megadta válaszákat akkor, amikor az öreg, rokkanat katonák könnyekbe törték ki, az angol király láttára és amikor többnapitávolságról jöttek el a farmerek a Canadian-Pacific vasút állomásaira, hogy a brit uralkodót üdvözölhessék. Az angol és francia lakosság újszólván minden vasúti állomást elrepett és a vonat ha csak egy percre is megállt, amíg a nemzeti himnusz elhangzott. Aki ezt látta, az meggyőződött arról, hogy Kanada brit és az is marad.

SAJTÓHARC AZ ELMARADT MEGHÍVÁS MIATT.

Igy tartott ez, amíg a Niagara hatalmas zuhatagánál az Egyesült Államok földjére ért az uralkodópár. Kíváncsiság és szenzációkedv sohasem hiányzott az USA polgárainál. Az éfajta látogatás színté kihívja az angol és az angol-

ellenes álláspontokat. Ez utóbbiról azonban csak képtelenesen lehet beszélni, mivel jórészt a sértett hiúság terméke. Az utolsó héten több amerikai lap gunyosan kritizálta, hogy mire való mindez a parádé, amely nem méltó a világ legdemokratikusabb államához. Ismerni kell ezeknek a cikkeknek hátsó indokait. Amikor a sajtókampány megkezdődött, már kiment az angol nagykövét estélyére szóló meghívó nem kevesebb, mint három ezer emberhez. Az amerikaiak nagyobb sznobok, mint a kontinens, vagy Anglia arisztokratái. És az a néhány száz nagytökés, aki nem kapott meghívót az angol kövét estélyére, tekintélyes összegeket áldoz arra, hogy a sajtó angolkirályellenes hangulatot támasszon. Főleg a bulvár lapok voltak kaphatók erre az üzletre, ami alapjában ellentétes az utóbbi esztendőben kialakult amerikai közvéleménnyel. Amerika ma már túl van azon a félelmen, amely még Wilson akcióját kísértette, hogy tudniillik, a brit birodalom az USA felett is bizonyos hegemonikus szerephez jut. A brit birodalommal való barátság tehát őszinte és zavartalan és ez biztosítja VI. György és neje látogatásának sikerét. Az esélyt növeli az, hogy az amerikaiak hűségesen őrzik magukban azt a darab gyermekséget, amelyet az európai ember nem tud megmenteni a maga számára. Egy szó, egy népszerű gesztus meghódítja a szíveket és az ellenséges sajtókampány összedül. Amerikában az ilyesmi minden diplomáciai taktikánál többet segít. VI. György ismeri az utazás fontosságát és az amerikai szövetség jelentőségét. Mindent el fog követni, hogy a vankeek szívét meghódítsa.

A katolikus egyházközségi választásokat a közeli jövőben megtartják

A püspöki hatóság elrendelte a választások megtartását

A temesvári katolikus egyházmegyében az egyházközségi választásokat még április hónapban kellett volna megtartani. Akkoriban azonban az egyházmegye nem egyháztanácsosainak egy része olyan akcióit indított, amely szétválasztási törekvéseivel veszélyeztette volna a választások sima lefolyását.

Utóbb olyan ideiglenes megoldás jött létre, amelynek értelmében a választások mégis közös listával történnek, a magyarok és németek 50–50 százalékat kapják az egyháztanácsi mandátumoknak és a jelölést a vonatkozó csoportok megbízottai végzik. A választások-

ra azonban nem került a sor, mert a püspöki hatóság a meglévő egyháztanácsok működését meghosszabbítva a választásokat elhalasztotta.

Az egyházközségi választásokat a közeli jövőben mégis megtartják, mert a püspöki hatóság most értesítette az összes plébániahivatalokat, hogy

a választásokat készítsék elő és minél hamarabb tartásuk meg.

Ezek alapján az egyházmegyében még a nyár folyamán sor kerül az új egyházközségi választásokra.

Az angol király és Roosevelt unokatestvérek . . .

Hiába: Amerika a csodák és a meglepetések birodalma. Az ember még fel sem oszudik az egyik ámulatból és máris új csodálatba hullik. Az amerikai levegőnek más a töltése. Vagy mi a dolgok háttere? Miért nem történnek Európában csodák? Vagy ha történnek is, miért nem történnek amerikai csodák?

Miért nem derülhetett ki Európában, hogy az angol királyi családja honnan ered? Miért kellett ehhez Amerika csodaéhsége és szenzációszomjúsága?

Mert a helyzet a következő: Az angol király, aki utazása közben többször kijelentette, hogy olyan meglepetésekben volt része, melyek messze túlhaladták még az ő dus képzeletét is, egyre újabb és újabb csodákra ébred.

Az igazi meglepetés azonban csak most következett el: tisztelettel köztölték a királlyal, hogy Roosevelt és őfelsége unokatestvérek. A király várta az amerikai méretű ötletet és náriss előre mulatott az esetleges kellemes, friss zamatu amerikai tréfán. Am ezuttal nem tréfáltak. Tudniillik egy tudományos leszármazási jegyzéket mutatnak meg a királynak, mely apróléki-úra, nemzedékről nemzedékre kimutatja, milyen családi kapcsolatot van az angol birodalom királyja és Amerika köztársasági elnöke között.

A „tényt“ egy híres amerikai geneológus bizonyítja be, névszerint P. W. Montague Smith. A leszármazást illetően így bizonyítja a rokonságot:

Roosevelt anyja Delano lány; a Delano-család az 1647-ben született Jonathan de Lano nevű őstől származott. A Delano-család így ágazott el:

Jonathan de Lano
Thomas Delano
Ephraime Delano
Warren Delano

Jonathan de Lano atyja Philippe de Lannoy volt, aki 1621-ben a hollandiai Leydenből Newyorkba költözött. A Lannoy-család ekként származott le Mahienne de Lannoy-tól. Fia és utódjai:

Jean de Lannoy
Gilbert de Lannoy
Philippe de Lannoy
Baudouin de Lannoy
Hugues de Lannoy.

Mahienne de Lannoy 1810-ben vette feleségül Jeanne de Franchimont-t, Hellin de Franchimont és Agnès de Bavière lányát. Hellin de Franchimont mári atyja Othon de Franchimont volt, aki viszont Henrij gróftól származott, míg Henri grófnak Oroszlán Henrik volt az atyja, aki különben a saxon hercegi méltóságának a tulajdonosa is volt Oroszlán Henrik elvette Maudot, Plantagenet Henriknek, Anglia királyának a lányát. Plantagenet Henrik viszont Hódító Vilmos dédunokája volt.

A helyzet pedig az, hogy VI. György angol király is a Plantagenet családból származik.

A nagyszabású felfedezésnek újabb érdekessége is van: kiderült ugyanis — az amerikai tudós szerint —, hogy Washington is ugyanebből a családból származott.

Washington a következőképpen kapcsolódik bele a királyi dinasztiaiba:

Washington Edvárdnak, a „fekete“ heregnek a leszármazottja. Ez könnyen kimutatható és majdnem közismert adat. A „fekete“ hereg egyik öse volt Edmond de Woodstock, kenti gróf, aki viszont I. Edvárd angol király utóda volt. Edvárd pedig Plantagenet Henrik angol királyi sarjadéka.

Mindenesetre még nem döntötték el minden bizonylan, hogy az adatok ellenőrizhetők-e és helyesek-e a források, mindenesetre a király meglepődött a felfedezésen és — állítólag — azt mondta, hogy örül az új rokonságnak.

A VILÁG

= KÖZGAZDASÁG =

Használati és megőrzési utasításokat tartalmaz a gázálarctörvény végrehajtási rendelete

Ha az alkalmazott nem fizeti ki kilépésekor a vételárát, a vállalat a gázálarcot visszatartja

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK évente hatalmas kárt szenvednek a meleg időszakban ugyancsak szabályosan jelentkező erdőtüzek miatt, melyek néha rendkívül kiterjedésű területeket perzselnek fel. A nagy nemzetgazdasági kár csökkentésére mozgósították a korszerű technika minden vívmányát; a veszélyeztetett pontokon tűzörségeket és megfigyelő tornyokat állítottak fel, melyek egymás között és a központi tűzörséggel rádió útján érintkeznek és rádióval felszerelt gépkocsis járók portyázzák a vidéket, hogy az első láng fellobbanására azonnal utnak indíthassák az erdőtűzoltó osztagokat. Maga az erdőtűzoltás azonban nagy fizikai nehézségekkel jár; ezért újabb nagy teherbírási bombavető repülőgépek szállnak a lángban álló terület fölé és tartályaikból vizet, vagy tüzet oltó vegyi anyagokat árasztanak rá. Az anyagok egyszerre nagy mennyiségben érik a tüzet, úgy, hogy erőlyes és rögtön oltó hatást fejthetnek ki. Az új eljárás most áll kipróbálás alatt, de még sok fogyatékosága van, amit csak a sorozatos kísérletek folyamán küzdhetnek majd le. A légi tűzoltóknak a katonai bombavető pilótákhoz hasonló gyakorlattal kell bírnia, hogy pontos célzással mindig „telibe találja” a tűz gócpontjait; míg azonban a katonai bombavető a légvédelmi ütegek tüze miatt általában csak nagy magasságból támadhat, az „erdőtűzbombázónak” alacsonyról kell dolgoznia. Ez azonban egyáltalán nem könnyíti meg, sőt még körülményesebbé és veszélyesebbé teszi feladatát, mert a gép az erdőtűz füstfelhői, sőt felesapkódó lángnyelvei közé kerülhet. Az erdőtűzoltó gépek munkakörébe tartozik még az erdőtűzek által körülzárt örüllomások legénységének ellátása, ledobott élelmiszeresomagokkal és szükség esetén a szabad természetben bajba került személyek elszállítása. Mindenestre a célokra az Egyesült Államok erdészeti hivatala legutóbb, 450 lőerejű gépeket vásárolt, melyek a törzsiük fenekébe épített csapágyon át önműködően vetik ki a ledobásra szánt anyagokat.

★

MINT EGY OLASZORSZÁGI tudósítás írja, az Odera-Terni-Orlando hajótelepen nemrég új torpedóüldöző hajó készült el, a „Taskant”, melyet szakértők a világ leggyorsabb hadihajójának tartanak. A „Taskant” legutóbb, egy próbatúrá alkalmával, hat órán át 86 kilométert futott óránként. Ez pedig még egy átlagos gyorsvatonatnak is becsületére válna.

★

NEHÁNY FÖLDRAJZI adat apró, exotikus országokból: A híres Szent Iona szigetén, Napoleon egykori száműzetési helyén, ma négyezer ember él. Nagyrészt angolok, akik nehezen keresik meg azt, ami a megélhetésükhöz szükséges. A sziget főterménye a kender. Most próbálkoznak különböző gabonamagvak termesztésével. A sziget majdnem olyan émaradott állapotban van, ma is, mint Napoleon idejében. 1936-ban hozták be az első autót. Villany, gáz ma sincs; gyertyával és olajlámpával világítanak. — A délafrikai Zanzibárról a következő adatokat jegyzi fel a földrajz. Egy kis illet erről a távoli afrikai szigetről elkerül mindenüvé, ahol alnapástétomot esznek. A világ szögfüzerg termésének kilencven százalékát ugyanis Zanzibár szolgáltatja. Néhány év óta nagyon büszkék a bennszülöttek, mert vasútjuk is van. Őt mérföld hosszú és Zanzibártól, szögfükértelen és pálmálgitéken keresztül Bububuig vezet. Ama ritka és kivételes alkalmakkor, amidőn európai vendég ül fel a bububui expresszre, a bennszülöttek elhagyják a fülléket és a kocsik tetején utaznak. Így kívánja ezt a hagyomány és az idegeneknek kijáró mélységes hódolat.

★

WALTER BISCOE folkesoni villatulajdonos ellen feljelentést tettek, hogy a kertjében állatokat tart, amelyek zavarják a szomszédok nyugalomát. Kiderült, hogy Biscoe mindössze húsz galambot nevel a kertjében. Azzal védekezett, hogy ezeket a madarakat aligha lehet a zajt okozó állatok közé sorozni. A bíró mindenekelőtt megnézte az angol nyelv nagy szótárát és megállapította a zaj pontos fogalmát. A zaj lényeges kelléke a szótár szerint az, hogy csendháborítást, lármát, zugást, morajt idéz elő és a nyugalom felzavartásával jár. A galambokról mindezt aligha lehet elmondani. Nemi kis kellemetlenséget okozhatnak ugyan a szomszédoknak, de olyan zajt, amely nyugalomukat megzavarná, aligha. Salamoni bölcseséggel elítélte a legkisebb büntetésre, de kötelezte, hogy a húsz galamból csak annyit hagyjon meg, amennyinek a kedves csipogása nem zavarja meg a nyugalomra vágyó szomszédokat.

Megjelent a Hivatalos Lapban a gázálarok kötelező beszerzéséről szóló törvény 17. szakaszának végrehajtási utasítása. Az utasítás szerint minden ipari és kereskedelmi vállalat, bármilyen kategóriába tartozzék is, köteles az előírt módon megőrizni a különböző légvédelmi alakulatokba beosztott, valamint a mozgósítási könyvekbe bevezetett személyzetük gázálarcait. Ennek érdekében minden vállalatnak, ahol 200-nál kevesebb gázálarc van, be kell szereznie a légügyi minisztérium által jóváhagyott különleges szekrényeket, míg azok a cégek,

ahol több mint 200 gázálarcot kell megőrizni, külön szobát kell erre a célra berendezni.

Azon alkalmazottak gázálarcát, akik nem tagjai a helyi riadó és megfigyelő szolgálatnak, sem a fényelőltó osztagoknak, vagy a tűzoltószolgálatnak, sem az első segélyt nyújtó őrzáratoknak, vagy az egészségügyi osztagoknak, ugyancsak nem szerepelnek a mozgósítási könyvekben sem,

mindenki saját maga őrzi meg,

de a vállalat nem tagadhatja meg tőlük, ha azt kéri, hogy az ő álarcaikat is a többiekével együtt őrizzék meg. A kötelező megőrzésre átadott gázálarok jó állapotban való megmaradásáért a cég felelős és ha valamelyik álarc elromlik, köteles pótolni. Minden álarcra címkét kell ragasztani a tulajdonos nevével. A gyakorlatozáshoz használt álarcokat fertőtleníteni kell, ha más személy fogja hordani. Ha a mozgósítási könyvbe beirt alkalmazott elhagyja az állását, ki kell adni neki a gázálarcát.

MILYEN LEGYEN A GÁZÁLARCRAKTÁR

Azoknak a helyiségeknek, ahol a gázálarcokat tartják, nem szabad a legfelső emeleten lenniük, ha többemeletes épületről van szó, amelynek nincs padlása. Ezekben a szobákban a tetőzetten kívül fából vagy betonból épített mennyezetnek kell lennie, amely megvédi a gázálarcokat az időjárás viszontagságaitól. A szobák padlója deszkából kell legyen. Ha a padló betonep, akkor másfélcentiméteres aszfaltréteggel kell bevonni és előle rakják le a deszkapadlót. Az ablakok az északra néző falban legyenek, vagy ha ez nem lehetséges, deszkaróllal, vagy át nem tetsző függőnyel kell ellátni az ablakokat, hogy

a szoba ne legyen kitéve közvetlenül a nap-sütésnek.

A szoba belseje tökéletesen száraz kell legyen, amit egyrészt úgy lehet elérni, hogy akkor szellőztetik a helyiséget, amikor a külső hőmérséklet megközelíti a szobáét, a szoba sarkaiba pedig nagy méretű kődarabokat helyeznek el ládában, még pedig úgy, hogy a szoba köbtartalmának minden köbméterére félkiló mészük jusson. A szoba hőmérséklete 20 és 40 fok Celsius között váltakozhat, de kerülni kell a túlgyors hőmérsékleti változások. Ezt a hőmérsékletet nyáron szellőztetéssel lehet elérni, télen pedig cserépkályhákba rakott tüzzel. Vaskályhákot semmiképpen sem szabad fűteni a gázálarcos helyiségekben.

A cserépkályhának az ajtaja is lehetőleg más

helyiségbe szójjon,

vagyis ne legyen abban a szobában, ahol az álarcokat őrzik. Azokat a helyiségeket, ahol a gázálarcokat tartják, fel kell szerelni tűzoltóberendezéssel és ezekben a szobákban semmiféle egyéb anyagot nem szabad tartani. A gázálarcokkal megakadályozott ládákat félméternyire a faltól és legalább másfélméternyire a kályhától kell elhelyezni.

A GÁZÁLARCOK MEGŐVÉSE

A gyakorlatozáshoz használt gázálarok alsó részét minden egyes alkalommal puha ronggyal, vagy vatával kell szárazra törölgetni, de semmiképpen sem szabad tűznél szárítani, vagy kitenni a napra és más meleg hatásának. A szemüvegrést hagyni kell, hogy önmagától száradjon meg és nem szabad sem tisztítani sem dörzsölni. Ha poros a szemüvegrész, előbb hagyni kell, amíg megszárad és akkor puha ronggyal kell megtörölni. Ügyelni kell arra, hogy a szelepek be ne piszkolódnak.

Ha a légzőszelap bedugulna, fel kell venni az álarcot és néhányszor erősen lélegezni.

A megfagyott gázálarcokkal semmit sem szabad csinálni, amíg a fagy ki nem enged belőlük.

Ha valaki másnak az álarcát használja, ragályterjesztés megakadályozása érdekében fertőtleníteni kell az álarcot. A fertőtlenítés trioximetilén-pasztillákkal történik, amelyek melegítés után elpárolognak. Az álarok szűrőkészülékét nem kell kitenni a trioximetilén-gőznek. A fertőtlenítés történhet akár a különleges szekrényekben, akár a gázkamrában és minden köbméterre 20 gram trioximetilén kell számítani. A trioximetilén elpárologtatása denaturált szeszszel és égő lámpákkal történik.

KI VESZ UJAT A TÖNKREMENT GÁZÁLARC HELYETT?

A gázálarok karbantartását különleges megakadályozással ellátott közegek fogják ellenőrizni. A rosszul megőrzött gázálarcokról jegyzőkönyvet vesznek fel és arra kötelezik a céget, vállalatot, vagy egyént, hogy más álarcot szerezzen be. Háború esetén mindenki a felső ruhája fölött tartja az álarcot, munkaidőben pedig a munkahely közelében, hogy gyorsan lehessen felvenni. A cégek, vállalatok és intézmények kötelesek az alkalmazottak által kifizetett álarok kiosztásakor elismervényt is adni arról, hogy az illető kifizette az álarc árát. Ezzel akarja a törvény megakadályozni azt, hogy valaki kivonja magát az álarc beszerzése alól.

Uj alkalmazottak felvételénél követelni kell ennek az elismervénynek és a gázálarcnak a felmutatását,

nehogy valaki kölcsönvett álarccal jelentkezék. A szolgálatból kilépett, vagy elbocsátott alkalmazottak gázálarcát, ha a távozó alkalmazott nem hajlandó a vételárát kiegyenlíteni, a cég köteles megőrizni amíg

elhelyezhető lesz az ujjonnan alkalmazott személyzet körében.

Ennek megtörténte után az eltávozott alkalmazott visszakapja a tőle levont részletfizetéseket.

A Thalia színház előadásai:

Kedden és szerdán este 9 órakor R o s t a n d halhatatlan alkotása, a színházi évad legnagyobb teljesítménye:

Cyrano de Bergerac

Ábrányi Emil fordításában. Vásárhelyi-Zigler Emil modern díszleteivel
Szerdán délután 6 órakor

Fűszer és csemege

MINDENKI HASZNÁLJA!



Franciaországban, Angliában, Romániában épü-
pügy, mint Kanadában vagy még fávalasb-
szágokban is, mindenütt csak dicséretét fogja
hallani az Urodonal páratlan jótéteményeinek.

A városokban és falvakban egyaránt, mindenütt
találni fog betegeket, akik eme csodálatos gyógy-
szer intenzív használatára révén megszabadultak
köszvény, reuma, vese és hólyagkövek okozta
borzalmas szenvedéseiktől.

Ha azt akarjuk, hogy a köszvényes bántalmak
gyógykezelése valóban eredményes és emel-
lett kíméletes legyen, gondoskodnunk kell ar-
ról, hogy az a kezelés áthassa a testnek ösz-
szes szöveteit és nedveit és hogy elérje az izü-
letek legtávolabbi eső pontjait is. Nem ele-
gendő, ha a vérkeringésből egyszerűen csak
eltávolítjuk, illetve a vizelet útján kiválasztjuk
azokat a „romlott nedveket”, amelyek huy-
sav és huygsavas nátrium formájában elvál-
toztatják a vér rendes összetételét. Szükséges,
hogy ezen kívül feloldjuk azokat a huygsav-
lerakódásokat is, amelyek burkolat formájá-
ban lerakódnak, a szövetekre, kérégeket képez-
nek az izületi szalagok mentén és a porco-
gók, homokszzerű lerakódásokat formálnak
és ezzel megakadályozzák a végtag izületek
szabad mozgását. Erre a feloldó hatásra egye-
dül az Urodonal képes. Uly különlegesen erő-
teljes hatással csak az Urodonal rendelkezik,
ami egyébiránt világsikerének magyarázata is.

Professor G. LEGEROT

Az algéri természettudományi főiskola volt
életlen tanára

AZ URODONAL

nélkülözhetetlen a köszvény gyógyításánál.

CHATELAIN-GYÁRTMÁNY
Használja teljes bizalommal



Kapható gyógyszerárakban
és DROGÉRIÁKBAN

A számlákon alkalmazandó repülőbélyegek

Felhívás a kereskedőkhöz

A temesvári Kereskedők Egyesülete felhív-
ja tagjainak figyelmét, hogy a Repülőpénztár a
hivatalos lap június 10. számában közzétett ren-
deletével a számlákon alkalmazandó repülőbé-
lyegek felkerekítését a következő módon sza-
bályozta: 100 leien aluli számláknál nem kell
repülőbélyeg; 100 leitől 300 leieig bezárólag 1
le; 300—500 leieig bezárólag 3 le; 500 leien fe-
lül 1000 leieig 4 le és azon felül minden meg-
kezdetett 1000 le után további 4 le a repülőbé-
lyegilleték.

Az egyesület ismét nyomatékosan felhívja
az érdekeltek figyelmét, hogy a számlák le-
bélyegzése a következőképpen történik: A számlá-
lára a megfelelő perforált duplabélyeg ráragasz-

tandó, a bélyegzővel vagy aláírással oly módon
hatálytalantandó, hogy a bélyegző vagy aláírás
necsak a bélyegre, hanem magára az okiratra
is kiterjedjen. Csak az ilyen módon eszközölt
hatálytalantítás után választandó szét a repülő-
bélyeg két része a számlatörzslap (cotor) és a
vevőnek kiszolgáltatandó számla kettéváltatás-
sá által. Bővebb felvilágosítással az egyesület
39—95. sz. alatti telefonja útján szolgál.

Miután a repülőbélyegyet június 6-tól kezdve
felemelték 3 ezrelékről 4 ezrelékre, az esetleges
bélyegkülönbségeket a Nemzeti Bankban a re-
pülőlap 118. számú számlájára 3 példányban
készített borderó útján június 30-ig lehet be-
fizetni.

Árfolyamok

HÉTFŐ, JÚNIUS 12.

Hivatalos árfolyamok: (az első szám a vételt, a má-
sodik az eladást jelenti) Holland forint 75.90—
77.07, belgas 24.08—24.43, angol font 662.40—
672.75, olasz lira 7.172—7.172, dollár 141.52—143.59
francia frank 3.78—8.85, svájci frank 31.81—32.29.
Ezekben az árakban a devizafelár is bennefoglaltatik.
Dinár 2.898—3.05, pengő 25 és 26.50—27, német
márka 40.50—41.50.

(=) GABONAÁRAK. (A Dengl és Kleinmann
cég jelentése). A borsági gabonapiac az irány-
zat lanyha. A tengeri iránti érdeklődés is ellany-
hult és a piac üzletelen. A piaci árak a következők:
búza 375, tengeri 405 lei Temesvárot. A többi
gabonamű árai: korpa 350, zab 460—465, takar-
mányárpa 380, tavaszi árpa 400, muharmag 420,
napraforgómag 420 és tökmag 775—780 lei száz-
kilónként.

A buza és a liszt új kiviteli rezsímje

Az idei gazdasági kampány utolsó időszakára
vonatkozó gabonakereskedelmi rezsimre vonatkozó
nemzetgazdasági miniszteri rendelet a gabonapré-
miumokat a devizakorlátozással nem bíró vagy erős
valutával fizető államokba irányuló export esetére
június 10 és július 9. közötti időközre így szabá-
lyozza: a 77 kg fajsúlyú és 3 százalék idegentes-
tet tartalmazó vagy ennél finomabb minőségű búza
prémiuma vagononként 4000 lei. A rosszabb mi-
nőségű búza prémiumát szükség esetén erre az
időközre a gabonaszabályozó bizottság fogja meg-
állapítani.

A búzaliszt exportprémiuma a fentemlített egy
hónapos időre és csak az erősvalutájú országokba
5330 lei, a takarmányliszt prémiuma ugyanezekbe
az államokba 4000 lei vagononként.

Ami a jövő gazdasági rezsimet illeti, arra néz-
ve Cornăteanu földművelési miniszter kijelentette,
hogy a törvény készen van és csak azt Bujoi nem-
zetgazdasági miniszter előtt fekszik. Az új ter-
més eredményéhez képest fognak a törvény terve-
zet szövegén változtatni.

Megkezdődött a kliringforgalom Szlo-
vákiával. A Banca Nationala megkezdte Szlo-
vákiával a devizakapcsolat felvételét. A szlo-
vák állam valutája a cseh-korona lévén, ennek
árfolyama érvényes a Szlovákiába történő
átutalásoknál. A megjelölés mégis változik és
Ks alatt „szlovák-korona” értendő. Az elszá-
molás a „Anglocehszlovák Bank pozsonyi fiók-
jának közbenjöttével történik, amely a Banca
Nationala szlovákiai érdekeltségű képviseli. A de-
vizaműveletek technikája ugyanaz lesz, mint
a cseh—morva protektorátus tekintetében. A
fürdő- és turisztikai devizák igénylését illető-
leg legközelebb újabb rendelet jelenik meg.

SPORT

Vereséget szenvedett a CAMT utolsó bajnoki mérkőzésén

A CAMT erősen tartalékolts csapattal állt
ki utolsó bajnoki mérkőzésére, amelynek ered-
ménye már nem befolyásolta a B-liga bajnoksá-
gának sorsát. A válogatottban szereplő Reive-
ren kívül még négy játékos helyet is tartalé-
kok küzdöttek a Jiul együttese ellen, amely nagy
küzdelem után 3:2 (0:0) arányban győzött.

A nyugati liga bajnoksága

A nándorhegyi Metallospor csapata Tur-
nuseverinben játszotta le második ligabajnoki
mérkőzését az ottani CFR csapata ellen. A tur-
nuseverini csapat 4:1 (2:1) arányban győzött
és ezzel biztosította a továbbjutását, mert az
első mérkőzésen a CFR csak egy góllal szenved-
ett vereséget.

Barátságos mérkőzések

A Progresul csapata barátságos mérkőzést
játszott a Fortuna együttesével. A Progresul
szép játékkal 3:1 (2:0) arányban győzött. A III.
kerületi FC csapata 2:1-re győzött a Juventus
ellen, míg a Patria—Dura barátságos mérkőzés
a Patria 4:3 (2:0) arányú győzelmével végző-
dött. A Kadima—Vulturi barátságos mérkőzést
a Kadima nyerte meg 8:0 (6:0) eredmény-
nyel.

B-liga mérkőzések:

Törökvis—Crisana 3:2 (3:0), Universitatea
—Olimpia 2:1 (1:0), Mures—Tricolor 3:1 (1:1)
Unirea—Vulturi 2:1 (1:1), Sodronyipar—Victo-
ria 3:0 (2:0), Unirea Tricolor—Lucafarul
2:0 (0:0), Macabi—Mociornita 3:1 (1:0). Vas-
utas válogatottak mérkőzése. A Bucuresti CFR
stadionban szombaton a román vasutas váloga-
tot csapat 3:0 arányban legyőzte a török vá-
logatottat, vasárnap pedig a jugoszlávokat
győzték le 2:1 arányban.

Ligabajnoki mérkőzések:

Mica—MSE 5:0 (2:0). A Mica fölényes
győzelmet aratott a nyugati liga elődöntőjében.
A gólokon Aliman 2, és Kőrösladányi osztöz-
kódtak. Electrica ifi—Mures ifi 8:0 (4:0).

Az EMGE aradi fiókjának közgyűlése

Aradról jelentik: Az Erdélyi Magyar Gazda-
sági Egyesület aradi fiókja vasárnap tartotta nagy
érdeklődés mellett évi közgyűlést az Iparos Ott-
hon nagytermében. Az ülésen megjelent Telesi
Ádám gróf képviselő, valamint Telegdy László az
EMGE országos alelnöke. Konopi Kálmán dr. föld-
bírtokos, a fiók elnöke nagy beszédet mondott,
a melyben összetartásra és szervezkedésre hívta fel
a gazdákat, majd beszámolt arról, hogy a megyé-
ben örvendétesen szaporodnak a gazdakörök és az
EMGE-ben is egyre többen iratkoznak be. Besz-
zelt még Telegdy László is, aki az EMGE nagy
és értékes munkásságát ismertette, majd közölte,
hogy Szász Pál dr. országos elnök, akit az uralkodó
szénátornak nevezett ki, azért fogadta el a kitün-
tető megbízást, hogy a parlamentben is a gazda-
társadalom javára dolgozhassék. Az ülés végén
a nagy számban megjelent kisgazdák adakoztak a jó-
zeffelvali tüzkárosultaknak és jelentős összeg gyűlt
egybe a szerencsétlenül jártak részére.

Jó játéka ellenére vereséget szenvedett a román válogatott

Olaszország—Románia 1:0 (1:0)

Vasárnap délután ütközött meg Bucurestiben a világbajnok olasz csapat a román válogatott együttesével. A nagy mérkőzésen negyven ember szorongott. A vendégek játéka megnyerte a közönség tetszését, a román csapat viszont legalább döntetlent érdemelt volna, mert rengeteget támadott. A csatárok lövéseit vagy nem kísérte szerencse, vagy pedig Olivieri tette ártalmatlanná. Háromnegyed hat órakor szaladt a pályára a két csapat, az olaszok a híres azurkék ingben és fehér nadrágban, míg a román csapat tagjai piros-sárga mezben és kék nadrágban jelentek meg a pályán. A zenekar először a Giovinezzát, majd a király-himnuszot játszotta. A választásnál az olaszoknak kedvez a szerencse, mert szellel háttan játszottak. Beranek cseh bíró sipjeler Barátky indította el a játékot. A szépen gördülő támadásba Fomi lép bele teljes sikerrel. Az ellentámadás során Piola nagy lövést küld kapura, amelyet Pavlovics szépen védett. Reiternek egyik jó beadás Barátkyhoz kerül, aki ügyesen Dobayhoz játszott. A széles hatalmas lövést küld kapu fölé. Orza és Reiter kísérleteznek azután lövésekkel, de ezek eredménytelenek. Bodola lövést Olivieri teszi ártalmatlanná. Kavarodás van ezután a román kapu előtt, az aradi Slivacnak sikerült tisztázni a helyzetet. Juhász próbálkozik lövéssel,

de Fomi közelébe és a labda sarokra pattan. Bodola egyszerű lövést védi Olivieri, ha egy kis szerencséje van Bodolának, úgy ebből a nagyszerűen helyezett lövésből könnyen gól is lehetett volna. Reiter lövést Olivieri szögletre menti, amely eredménytelen. Piola nagyszerűen ugrik ki a védők között, Slivacnak azonban sikerült közelébe. Mindkét oldalon adóknak helyzetek, anélkül, hogy a csatárok ki tudták használni. Váratlan olasz támadás gördül, melynek során a román védelem megzavarodik és a résen levő Colaussi közelről góloz. (1:0.)

Szünet után a román csapat rengeteget támad, az eredmény azonban nem változik. A világbajnok olasz együttes ezúttal is bebizonyította, hogy az a cím, amelyet visel, nem méltatlanul jutott birtokába. A két csapat a következő összeállításban játszott: Olivieri — Fomi, Rava — Depetrini, Anreolo, Locatelli — Biavati, Perazzolo, Piola, Morza, Colaussi. Románia: Pavlovics — Slivac, Lengher — Vintila, Juhász, Lupas — Orza, Reiter, Barátky, Bodola, Dobay. A mérkőzésről általában elmondhatjuk, hogy annak egész idejében a román csapat volt a többet támadó fél, ennek ellenére vesztesésként volt kénytelen elhagyni a pályát. A győztes csapatban a közvetlen védelem hibátlanul működött, a fedezetsorban Andreolo játéka tetszett, míg a csatársorban Piola érdemel dicsőretet. A román együttesben Pavlovics hibátlanul látta el feladatát, a hátvédék közül Slivac volt a jobbik, de Lengher is kielégített. Vintila nagyon jó volt, Juhász kiválóan semlegesítette Piolát, Lupas szorgalmasan dolgozott. A támadósorban Bodola volt a legjobb ember, aki élete egyik nagy játékát nyújtotta. A további sorrend Reiter, Orza, Dobay és Barátky. Beranek bíró olykor-olykor a román csapatot nyomta ítélezéseivel.

Rádió

KEDD, JUNIUS 13.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés sportközlemények és vizállásjelentés. 13.05: Hanglemezek. 13.35: Látványosságok. 13.45: Hanglemezek. 14.10: Hírek. 14.30: Hanglemezek. 15.10: Időszéri közlemények. 19: Időjelzés és időjárásjelentés. 19.17: Hanglemezek. 19.55: Felolvasás. 20.10: A Dinicu zenekar hangversenye. 20.55: A rádiózenekar hangversenye. 22.05 Sport eredmények. 22.20: Enekszámok. 22.40: Enekszámok. 23: Hírek. 23.15: A Julea zenekar hangversenye. 23.45: Hírek francia és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.10: A Rádió Szalonzenekara. 13.40: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14.30: Farkas Béla cigányzenekara. 15.30: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Beszár zenekar. 19.20: Gáspár Jenő előadása. 19.50: Schmidthauer Lajos orgonaszámainak közvetítése. 20.15: Hírek. 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése „Figaró házassága”. (I. felv.) Vigopera két felvonásban. 22.10: A rádió külügyi negyedórja. 22.25: Mursi Elek cigányzenekara. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Tánccsoportok.

Budapest II. 18.50: Francia nyelvoktatás. 18.50: A Földművelésügyi Minisztérium mezőgazdasági felőrája. 20.30: Pukáskyné Kádár Jolán dr. színháztörténeti előadása. 21: Hírek. 21.20: Hanglemezek. 22.30: Az Operaház előadásának közvetítése. (II. felv.) Vigopera két felvonásban. 23.50: Időjárásjelentés.

Bécs. 19.20: Lemezek. 20: Liszt: Spanyol rapszódia. 21.15: Zenekari hangverseny. 23.35: Könyvnyű és szórakoztató zene.

Belgrád. 20.05: Orosz románcok. 21: A rádiózenekar hangversenye. 22.10: Népdalok. 22.30: Kézzongorás hangverseny. 23.15: Vendéglői zene.

Milánó. 20.25: Lemezek. 21.30: Könyvnyű zene. 24.30: Jazzötös. 24.15: Tánccsoport.

Varsó. 19: Lengyel dalok és zeneművek. 19.45: Szimfonikus zene. 20.30: Hangverseny. 22: Vonnégyes. 22.40: Mozart: Don Juan, opera lemezek.

SZERDA, JUNIUS 14.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sportközlemények és vizállásjelentés. 13.05: A rádió szalonzenekarának hangversenye. 13.35: Látványosságok. 13.45: A hangverseny folytatása. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Időszéri közlemények. 19: Időjelzés és időjárásjelentés. 19.02: Művészeti krónika. 19.17: Hanglemezek. 20: Felolvasás. 21.15: Opera. 22: Sporteredmények. 22.15: Hanglemezek. 22.30: Hanglemezek. 23: Hírek. 23.15: A Ciros zenekar hangversenye. 23.45: Hírek francia, német és olasz nyelven.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.15: Gyermekekdelölt. 11.45: Felolvasás. 13.10: Eugen Sepeal balalajka zenekara. 13.40: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14.30: Országos Postászenekar. 15.30: Hírek. 17.15: A rádió diák-felőrája. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Közvetítés Szegedről. 18.45: A rádió szalonzenekara. 19.45: Felolvasás. 20.15: Hírek. 20.25: Votisky Alice magyar nótákat énekel. 21.10: Két egyfelvonásos. 21.50: Hírek. 22: A lengyel rádió műsorából. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23: Budapest—Brüsszel válogatott labdarúgó csapata mérkőzésének második félideje. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Weidinger Ede szalonzenekara.

Budapest II. 19.15: Olasz nyelvoktatás. 19.45: Votisky Alice magyar nótákat énekel. 20.30: Racine háromszázadik éve. Előadás. 23: Hírek. 21.20: Hanglemezek. 22.30: Időjárásjelentés.

Foto Sport-Optik

Fotolaboratorium
„Agfa”, „Kodak” és „Voigt-
länder” gépek és filmek.

A. M. Mülley

Timisoara I.,
Strada Solderer 11.

Kitünően sikerültek a kerületi evezősversenyek

Nagyszámú és előkelő közönség előtt, népes mezőnyök indultak a kerületi evezősversenyen, amelyek kitünőt sportot hoztak. A versenyeken megjelent Dragalina Cornel tábornok, hadosztályparancsnok és Peis Nicolae admirális is. A temesvári evezősversenyt a versenyzői komolyan készülték a versenyekre és a gondos előkészület eredményeképpen a versenyzők kitünőt teljesítményeket nyújtottak. Nagyszerűen szerepeltek a temesvári Regatta férfi és hölgyversenyzői is, akik több első díjat is szereztek. A versenyek eredményei a következők: férfi páros kajak: 1. Ruder Club, 2. CFR, 3. Regatta. Kormányos nélkül férfi páros kajak: 1. Regatta (Puhala Sándor és Kerek Ferenc), 2. Ruder Club. A Regatta győztesei szép stílusban, biztosan szereztek meg az értékes első díjat. Kormányos négyes: 1. CFR, amely új Bega-rekorddal győzött. 2. Előre. Vegyes kajak: 1. Ruder Club, 2. Regatta. Kormányos négyes hölgyek részére: 1. Regatta (Gyórbíró Mancsi, Gyórbíró Méli,

Skonda Bözsi, Hámory Baba, kormányos Kleindl Vince). 2. CFR. A Regatta hölgyversenyzői nagyszerűen versenyeztek és megérdemelten szereztek meg a szép győzelmet. Férfi egyes: 1. Cserháti (CFR), 2. Mayer (Előre). Nyolcas verseny: 1. Előre A. csapat, 2. Előre B. csapat. Kajak dubló hölgyek részére: 1. Ruder Club, 2. CFR.

A Regatta evezőségi vezetők és tagok tiszteletére, este pedig a Regatta társasvacsorát rendezték, amely kedélyes hangulatban folyt le. A vacsorán Csasznek Nándor dr., a Regatta igazgatója üdvözölte a győzteseket, akiket a tagok lelkesen ünnepeltek. A versenyzők a kitünőt rendezéért és a nagyszerű eredményekért Csasznek Nándor dr.-t éltették. A verseny után felsorakozott csapatoknak ünnepélyes keretek között nyújtották át a díjakat. A Regatta a díjakon kívül még külön ezüst emléktárgyakat adott a saját győzteseknek.

Julius 2-án lesznek a kerületi szenior atlétikai bajnokságok versenyei

A nyugati atlétikai liga Belu Eugen dr. elnöke alatt működő vezetősége megtette az előkészületeket az idei atlétikai versenyekre. A kerületi szenior versenyeket július 2-án rendezik Temesvárott a Rapid-pályán. A délelőtt kilenc órakor kezdődő versenyeken a temesvári atlétikán kívül Rékás, Resica és Arad legjobb versenyzői is részt vesznek. Az elhanyagolt női atlétika újbóli felvirágztatása érdekében ezen a versenyen három női versenyszámot is lebonyolítanak. Július 9-én Rékászon lesz ifjúsági atlétikai verseny, míg augusztus 6-án Temesvárott lebonyolítják a kerületi ifjúsági atlétikai versenyt, amelynek válogató jellege is lesz, mert azok az ifjúsági atléták, akik ezen a versenyen, jól szerepelnek, részt vesznek az augusztus 13-ra kitűzött országos ifjúsági atlétikai versenyeken, amelyeknek színhelye az idén Kolozsvár lesz.

Döntetlenül végződött a magyar rangadó. A magyar nemzeti bajnokság keretében vasárnap került sor az Újpest—Hungária rangadóra, amely döntetlenül végződött. Eredmények: Hungária—Újpest 1:1, Ferencváros—Bocskai 12:3, Szeged—Kispest 2:0, Elektromos—SSE 4:0, Budafok—Szolnok 1:1.

Az Electrica csapata nyerte az ifjúsági nemzeti bajnokság elődöntő mérkőzését

Az Electrica ifjúsági csapata a marosvásárhelyi munkáscsapat ifjúsági együttese ellen játszotta le a nemzeti bajnokság elődöntő mérkőzését. Az Electrica ifjúsági csapata ez alkalommal biztosan győzött 8:0 (4:0) arányban.

DÉLI HIRLAP
automata telefonszáma: 28-10.

LEGUJABB

Villanyos drótakadályokkal zárják el a japánok a tiencini engedményes területeket

Hongkongból jelentik: Tiencini hírek szerint arra a japán elhatározás, hogy június tizennegyedikén blokádot alá helyezik az angol és francia engedményes területeket, az itteni lakosság megrohanta az élelmiszerüzleteket és a japán kereskedők tekintélyes része elmenekült. Japán katonák drótakadályokat húznak az engedményes területek köré és azt villanyárammal fogják ellátni, nehogy valaki is megközelítse azokat. A japánok különben hétfőn reggel bombázták Csangtoe várost. Bombatalálát érte az angol-francia egyetemet és két egyetemi tanár súlyosan megsebesült.

„Lehetetlen a közeledés, míg Anglia és Franciaország erkölcsileg magasabban állónak képzelik magukat” — írja egy olasz ujság

Rómából jelentik: Az egyik olasz lapban Giovanni Alsondo ismert olasz publicista hosszú cikket ír a tengelyállamok külpolitikájáról. A legutóbbi angol békekísérlettel kapcsolatban ezeket írja:

— Nem akarom feltételezni, hogy az angol békekísérlet nem egyéb taktikai manővernél és éppen ezért ellenvetéssel kell élni. Idéznünk kell Chamberlain miniszterelnök legutóbbi beszédének következő mondatát: „Készek vagyunk a német béketörékvéseket megvizsgálni, feltéve, hogy Németország előzetesen lemond az erőszakról”.

— Mit akar mondani ezzel az angol miniszterelnök? Erkölcsi jelentőségű engedményhez fűzi a tárgyalások lehetőségét? Mit ért a tengelyhatalmak erőszakpolitikája alatt? Talán azt akarja az angol miniszterelnök, hogy mielőtt leülünk a zöld asztalhoz, kezdjük meg a leszerelést, vagy mondjunk le az angol-francia bekerítő politika elleni védekezésükkel foglalkoztatott intézkedésekről? Chamberlain úr nagyon jól tudja, hogy ez lehetetlen. Ez az elképzelés abból a bizalmatlanságból fakad, amely lehetetlenné teszi a közeledést. Mindaddig, amíg ezt az indokolatlan bizalmatlanságot Anglia nem szereli le, mindaddig, amíg Angliának és Franciaországnak erkölcsi vonatkozásban felsőbbbségi elképzelései vannak, a közeledés lehetetlen.

Az angol királyi pár elhagyta az Egyesült Államok területét

Az angol királyi pár amerikai látogatása tegnap véget ért. Roosevelt elnök és felesége a new-yorki Hyde-parkban lévő magánlakásukon fogadták az angol uralkodópárt, majd pedig az elnök magavezette gépkocsiján kivitte a pályaudvarra a magyar vendégeket. Az amerikai közönség óriási lelkesedéssel búcsúzott el az uralkodótól és feleségétől. A kanadai határon VI. György király a vonatot kísérő titkos rendőrök között értékes ajándékokat osztott ki. Hivatalos jelentés szerint Amerikában

hatmillió ember vett részt az angol királyi pár ünneplésében.

Az angol királyi pár tegnap több ezer ember lelkes éljenzése közben Roosvelttel és az elnök feleségével ebédeltek a szabadban. Délután az elnök feleségének birtokára mentek. Az autót, amelyen az angol királyi pár ült, maga Roosevelt vezette. Este a királyi pár elutazott Kanadába.

Motorkerékpár baleset Temesvárott

Martin János temesvári lakos a Regina Maria úton haladt motorkerékpárjával, amikor a főposta közelében Constantin Maria fiatal leány haladt át az úttesten, akit az édesanyja sóért küldött az üzletbe. A leány a motorkerékpár elé került, fején megsérült és beszállították a kórházba. A baleset ügyében megindult a vizsgálat.

Héliumot kap Lengyelország Amerikától

Az amerikai export-bizottság felhatalmazást kapott a külügyminisztériumtól, hogy 75 ezer köbméter héliumgázt szállíthat Lengyelország részére. A Pat-ügynökség ez alkalomból emlékeztet arra, hogy az Egyesült Államok Németország számára megtagadta a hélium kivitelét.

Bomba robbant a jeruzsálemi főpocstán

Jeruzsálemben a központi postahivatalban bombarobbanás történt, amely 5 emberéletet követelt áldozatul. A tetteseket még nem sikerült elfogni.

Sikertelen merénylet a német rohamosztágosok vezére ellen

Berlinből jelentik: Lutze a német rohamosztágosok vezére ellen állítólag merényletet követte el. A külföldi lapoknak ezt a híradását a német sajtó erőlesen cáfolja. A külföldi lapok azt is tudni vélik, hogy Danzigban, más lapvélemények szerint Memelben egy Glück Herman nevű ember követte el a merényletet, amely nem sikerült.

Hatalmas összeggel károsították meg Amerikában a külföld világhírű íróit

Newyorkból jelentik: Az amerikai társadalmi élet legújabb szenzációja, hogy a külföldi szerzők jogi védelmével megbízott vállalat vezetője, Zebbin Princer, tekintélyes összegeket tulajdonított el. A világhírű Oppenheim nevű detektívügynyről tette meg a feljelentést Princer ellen, akit az amerikai bíróság különböző visszaélésekért ötvi fogsázbüntetéssel sújtott. A megkárosított írók között több világhírű ember van, akiket 150 ezer dollárral károsítottak meg.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Alkalmazás

Perfekt mindenek jó fizetéssel felvétetik. Jó bizonyítvány megkívántatik. Cím a kiadóban. 924

Jobb nő 5 tagú családhoz, aki minden házi munkát egyedül vállal, azonnalra, vagy június 15-re felvétetik. Cím a kiadóban. 870

Fiatall igyekvő foudre főzösegéd, aki superior-bonbon és selyem foudre készítésében megfelelő gyakorlattal rendelkezik, nagyobb élelmiszeriparnál állást nyer. Fényképes ajánlatok eddigi pályafutás ismertetésével, referenciákkal és fizetési igény megjelölésével a lap kiadójába „Igyekvő” jellegére küldendők. 553

Lakás

Budapestben új Lipótvárosban egy szobás hallos, elegáns modern komplett lakás berendezve, alpbéért egy-két hónapra kiadó. Érdeklődők levelét a kiadóba „Margit-hídfőnél” jellegére. 1046

Négy szobás, komplett lakás augusztus vagy szeptember 1-re kiadó. II., Str. Titu Maiorescu 5. 1039

Szép nagy egyszobás, vagy két kisebb szobás lakást keresek, csakis az I. kerületben. Címeket kérem leadni a kiadóban. 868

Modern 3 szobás lakás 2.000 leierért melléklettel együtt július, vagy augusztus 1-re kiadó, ugyanott gyermek sportkocsi eladó. Érdeklődni délmüller Guttenbrun 8 földszint 12. előtt 8—3 és este 7 után. IV. Spalialu 1051

Különbeíratott bútorozott szoba fürdőszoba használattal, esetleg teljes ellátással kiadó. Ugyanott iskolás gyermek a jövő tanévben teljes ellátást nyerhet. I., Str. Aurel Popovici 11. Hadbírósg felé. 1050

Jégszekrények

Szülő- és fapermetőző és mindenféle vasárú kapható
Petru Jäger
Timisoara IV., Bul. Carol I. 38.
Telefon: 29—37.

Atas-vétel

Hordók és kádak elsőrendű minőségben minden nagyságban raktáron. Ászokhordók speciális előállítások. Fagyalt korzevátorok gyári árak mellett kaphatók. Appeltauer hordógyár, Timisoara IV., Str. Fröbl 5. Telefon: 43—46. 556

Eladó 6-os magánjáró garnitúra, esetleg 4-re kicsérélhető. Koppányi Paniova u. p. Chiseteo. 1052

Figyelem! **AURA** „Megnyílt!”

fiókja a Scherter-házban I., Strada Eminescu 5 szám.
Blondel rámak gyártása
Művészi keretek nagy választéka. Mindennemű keretkészítést gyorsan, szépen, olcsón.
Szives pártfogást kér: **FOLDVARY**

Külfönjéle

Ha komótotpót, vagy bármilyen kefért óhajt vásárolni, kérjük gondoljon előszörban a vakokra és keresse fel teljes bizalommal üzletünket. Vakok egyesülete III., Str. Doja 20. Telefon: 21—18. 845

MODERN **butor, porcellán és üvegáruk,**

olcsó ajándéktárgyak
L. Schmidt n. Schuster-nél
Timisoara I., Lovovic uca 3.

Jégszekrények
egy- és kérajtósak, modern kivitelben kaphatók:
Heckmann
bádogosnál. III., Piata Plevnei 1.